

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

## Sección Literaria

### EL SINO TRÁGICO

—Guillermo, ¿quiere usted llevarme a beber una copa de «champagne»? Estoy muerta de sed.

—Con muchísimo gusto, señora.

La ofreció el brazo y la condujo al comedor, ante una de las lindas mesitas cuadradas llenas de fiambres, emparedados y pasteles. Pero María Victoria no se quiso sentar.

—No, no, gracias; no quiero tomar nada. No tengo más que sed, mucha sed. Yo desearía algo que, sin estar helado, resultase muy frío.

—Pues no siendo «champagne» ó un refresco, naranjada, limón...

Prefiero el «champagne».

El mismo la escanció una copa, que ella bebió de pie, á grandes sorbos, ávidamente, sin respirar apenas.

—¡Ay, muchas gracias; Dios se lo pague á usted! Tenía la boca completamente seca.

—Es que hace aquí demasiado calor.

—Yo estoy sofocadísima. Está muy avanzada ya la estación para estas fiestas. Puesto que de todos modos querían celebrar la pudieron haberla dado en el jardín.

—Lo pensaron, pero á última hora no se han atrevido. Ya sabe usted lo traidora que es en Madrid la primavera. Cuando menos piensa viene una ráfaga de frío...

—¿Frio? ¡Por Dios, si está la noche deliciosa!—Abrió de par en par una ventana y se acodó sobre el alféizar.—Un momento. Así me mire usted qué hermosura.

Era, realmente, una noche hermosísima, clara, serena, de una diafanidad maravillosa. Una calma solemne envolvía el sagrado reposo del jardín, todo silencio y paz. En el misterio de las sombras los abetos elevaban sus copas puntiagudas con la inmovilidad de una plegaria y se fundían en la misma tonalidad magnolias y laureles. No crujía una rama, no temblaba una hoja. El aire estaba tan quieto y tan dormido que se adivinaban á la luz de la luna, llenos de flores todos los almendros.

Acodados en el barandal de la ventana estuvieron los dos largo tiempo callados. Fué ella, por fin, la que rompió el silencio.

—Guillermo, necesito hablar con usted.—Y como él, sorprendido, no pudiera dominar un gesto de extrañeza, agregó vivamente.—Sí, Guillermo, yo desearía que habláramos un momento los dos, con lealtad, con franqueza, como buenos amigos. Pero antes necesito que usted me prometa sinceramente que, sea cual fuere el resultado de esta conversación, usted no se dará jamás por entendido. Quiero decir que esta conversación será un secreto que quedará eternamente entre usted y yo. ¿No es eso?

—Señora, usted perdone, pero...

—Prométamelo usted.

—Prometido.

—¿Palabra de honor?

—Palabra de honor.

—Bien, pues...—Hizo una pausa, y como si le costara un gran esfuerzo:—Enriqueta está enamorada de usted.

—Señora...

—Le suplico que no me interrumpa ni aventuró juicios. Se lo ruego. Usted me hará la justicia de suponer que conozco perfectamente á mi hija. No diré que esté

loca, que esté ciega, pero interesada si lo está. Tengo la evidencia. Ahora bien: mi hija es una niña, una criatura, más aún que por la edad por su modo de ser. Siempre muy enferma, muy delicada, muy mimada, es una pobrecita nena romántica y sentimental. Yo creo que mi hija no le conviene á usted. Yo estoy segura de que ni ella le haría á usted feliz ni usted sería capaz de hacerla á ella dichosa. Es más, estoy segura de que usted sólo se ha fijado en mi hija muy superficialmente. Pero usted es un hombre de mundo, muy correcto, muy bien educado; ha tenido usted con ella amabilidades y atenciones, quizá á un poco excesivas y que ella en su escaso conocimiento de la vida acaso interpretó en otro sentido. Yo le ruego que deshaga el equívoco. A usted no le cuesta ningún trabajo y para mi hija será un pequeño desengaño que, á la larga, le sentará muy bien. ¿Quedamos en eso?

—Señora, no sé como agradecer á usted la delicadeza con que acaba de plantear este asunto. Y puesto que su lealtad obliga á mi franqueza, le diré que... no sé qué decir. Me pone usted en un trance muy difícil. Tiene usted razón; no he obrado bien con Enriqueta; me he portado muy mal. Y lo más grave es que no ha sido como usted generosamente quiere suponer, por inconsciencia y por galantería, no; ha sido premeditadamente.

—¡Guillermo!

—Ahora soy yo quien le ruega que no me interrumpa. Yo siento por Enriqueta un afecto muy grande. Acaso no sea amor. Seguramente no lo es, por lo menos, en el sentido general que esta palabra tiene entre nosotros. La palabra amor lleva envuelta, más ó menos velada, una idea de posesión y de pertenencia, y yo, sinceramente se lo digo á usted, no he deseado jamás que Enriqueta pueda pertenecerme. El sentimiento que me inspira es más noble, más desinteresado. Enriqueta me atrae por lo que tiene de buena, de sentimental y de inocente. Hay una diferencia tan grande entre ella y las demás mujeres, que conozco que cuando estoy á su lado parece que me purifico; no se ría usted, me hace el efecto—perdone la comparación en gracia á su exactitud—me hace el efecto de uno de esos vaporizadores de oxígeno que se colocan ahora en las paredes para que purifiquen las habitaciones. Me encanta hablar con ella. Estar á su lado no es sólo para mí una satisfacción y un placer, es algo más imperioso que está por encima de mi voluntad. Pero yo le doy á usted mi palabra de honor de que, á pesar de todo esto, no traspasé jamás en mis conversaciones con ella los justos límites de la galantería. Yo le juro que nunca, nunca, le dije una palabra por la que pudiera deducir que sentía por ella otra cosa que una buena amistad.

—Pero esto es un juego muy peligroso, hágame el favor de reconocerlo.

—Lo reconozco. Empecé por decir que me he portado mal. Y como reconozco la falta y estoy decidido á la enmienda, desde luego me pongo incondicionalmente á sus órdenes. María Victoria, ¿qué quiere usted que haga? ¿Quiere usted que no vuelva á dirigir la palabra á Enriqueta? Para mí será muy doloroso, pero lo haré. ¿Quiere usted que me case con ella? Señora, tengo el honor de pedir á usted la mano de su hija.

—¿Habla usted en serio?

—Completamente en serio. Es un dilema que me he planteado yo solo muchas veces, y que no he resuelto nunca por falta de valor. Quiero á Enriqueta

con el afecto desinteresado de una buena amistad; pero en este sentido la quiero tanto, que si usted me pone en el trance de perder á la amiga estoy decidido á quedarme con la mujer.

—Es usted un hombre un poco complicado.

—No lo crea usted; soy un hombre completamente vulgar, acaso más vulgar de lo que usted supone. Soy sólo un hombre que ha vivido lo bastante para saber que no son las grandes pasiones las que llevan la felicidad al matrimonio. No; la verdadera dicha no está en eso, está en la bondad, en la ternura, en la sencillez, en el afecto permanente y tranquilo. Todo esto me lo daría con creces su hija de usted. Pero yo no me he atrevido ni me atreveré jamás á proponérselo. El día que Enriqueta sepa qué clase de hombre soy yo, ni ella tendrá el valor de casarse conmigo, ni yo tendré la osadía de proponérselo.

María Victoria alzó los ojos y le miró asombrada.

—¿Qué quiere usted decir?

—Señora, soy un desdichado. Todos venimos al mundo á cumplir una misión; todos tenemos un sino fatal, y el mío es horroroso. Yo no hago más que daño. Soy un hombre fatídico y siniestro. Querme á mí es condenarse á muerte. ¿Es tremendo, verdad, es horrible? Pues es verdad. Mujer que me ha querido se me ha muerto.

—¡Pero esto no es más que una superstición absurda!

—No, María Victoria, no es superstición. Desgraciadamente, son hechos probados. La primera novia á quien quise para casarme tenía veintidos años; era mujer llena de salud y de vida. Me quería mucho y yo á ella. Todo estaba dispuesto para la boda. Ocho días antes cogió una pulmonía y se murió en veintiseis horas.

—Estaría de Dios.

—Escuche usted. Dos años después me enamoré de otra mujer. También estaba decidido á casarme. Era una mujer muy elegante, muy vistosa, muy rica. Tuvo el capricho de encargarme personalmente el equipo en París. ¿Recuerda usted la catástrofe de Issy-les-Moulineaux? Fué una de las víctimas. La llevamos al hospital Dieu con la cabeza destrozada.

María Victoria cerró los ojos y se mordió los labios. Un latigazo la crispó los nervios y un escalofrío la recorrió la carne. Pero haciendo un esfuerzo sobrehumano consiguió dominarse todavía.

—Una desgracia.

—Escuche usted. Volví á Madrid y, para olvidar á aquella muerta, cuyo recuerdo me enloquecía, me aturdí con una muchacha de la calle, una chica de oficio, una bordadora. Me quiso con toda su alma, como nadie me ha querido en el mundo. Yo la saqué del taller, la puse una casa, la llené de lujos y de comodidades. Estaba loca de felicidad. Pero ella había tenido un novio, uno de esos chulos madrileños que imponen el amor por la fuerza. Una tarde la acechó en una esquina y de una cuchillada la partió el corazón.

Hubo un silencio largo. El se pasó la mano por los ojos para borrar de ellos quien sabe si un recuerdo ó una lágrima. Ella se echó hacia atrás, pálida y temblorosa, sin saber qué decir. Una violenta ráfaga de viento levantada de pronto sacudió las copas puntiagudas de los abetos, hizo gemir con un susurro lúgubre magnolias y laureles y se llevó revoloteando los pétalos nevados de los almendros. Un rayo de luna entró por la

ventana. El se volvió de espaldas á la luz y, acercándose á María Victoria, la estrechó las manos.

—¿Comprende usted ahora por qué no he querido decir nada á Enriqueta? Si ella fuera una mujer fuerte, serena, valerosa; una de esas mujeres que tienen la conciencia plena de su valor y de su amor; una de esas mujeres que cuando aman aman hasta la muerte, yo se lo habría dicho. Pero...

María Victoria no le dejó acabar.

—¡No, por Dios, no la diga usted nada! El sonrió con amargura.

—¡Ve usted cómo también usted es supersticiosa!

María Victoria levantó la cabeza.

—¿Yo? No.

—Entonces...

—Es que no se trata de mí. Se trata de ella. A mí podría usted hablarme impunemente. Yo no tengo miedo de nada. Yo soy, como usted dice, de las fuertes y de las valerosas. Pero ella no es como yo; ella no es más que una pobrecita mujer. No es de las que se arriesgan; es de las que lloran.

—¿Y usted?

—Yo soy de otra manera.

—¿Usted es de las que aman más allá de la muerte?

—¡Quién sabe!... Acaso sí.

Sorprendido, la miró ansiosamente. A la luz espectral de la luna, que la daba de lleno en el rostro, la vio otra vez intensamente pálida. Tenía los labios convulsos y secos y le brillaban los ojos, negrísimo, sobre el surco de dos grandes ojeras. Inconsciente, sin saber lo que hacía, la estrujó las manos.

—¡María Victoria!

—¡Déjeme usted, déjeme usted!—gimió ella, temblorosa.

Y como las manos de él, nerviosas y anhelantes, insistiesen en retenerla, se separó con un ademán brusco.

—¡Oh, no, por Dios! ¡qué horror!... ¡Sería abominable!

Recostado sobre el quicio de la ventana, sin valor para seguir tras ella, la vio perderse en la amplia galería. Luego encendió un cigarro y se acodó otra vez en el alféizar. Las copas alongadas de los abetos temblaban en el aire, recortadas á la luz de la luna, en el oscuro fondo de la noche. Susurraban las hojas, y confundidas con el rumor del viento, llegaban melancólicas y dulces las notas de un vals. Un ruido de pasos le obligó á incorporarse. Tiró el cigarro, que se deshizo en chispas al chocar con la arena del jardín, y por la galería, esquivando los salones y la gente, salió á los pasillos, recogió el sombrero y el gabán y se marchó á la calle. Tomó un coche; fué directamente á su casa, y se acostó. Tardó mucho tiempo en dormirse.

Al día siguiente le despertó un chaparrón de sol y un grito de su madre.

—Guillermo, Guillermo, mira... ¡qué cosa más horrible!

—¿Qué pasa!

—El auto de los de Salazar... Anoche, al salir de casa de Verín...

El dió un salto y se sentó en la cama.

—Enriqueta...

—No; Enriqueta, nada, casi nada... Una contusión leve... El padre y el «chauffeur», ilesos. Es ella, María Victoria, la que se ha matado. ¡Qué horrible! ¿Verdad?

El no dijo nada. Sentado en la cama, miraba á su madre con los ojos abiertos, muy pálido, muy pálido.

PEDRO MATA

## MIS VERSOS

No te extrañe, mujer, que en horas lentas escriba algunos versos para ti; podrán si quieres no gustar á muchos mas me halagan á mí.

Ni te asombre tampoco que en mis rimas haya un pasado que debí olvidar; yo juego casi siempre con recuerdos aunque me hagan llorar.

Cojo la pluma y á escribir me apresto sin pensar para nada en mi dolor, pero tu imagen de coqueta impia viene á hablarme de amor.

Y entonces continuo mi trabajo con más cariño y con más frenesí, y resulta al final que no hay estrofa que no sea para tí.

¿Mas por ventura tengo yo la culpa de mi modo de ser? cuando el amor es verdadero y grande no es fácil de vencer.

Yo escribo versos que te alaban siempre y pintan lo hermosísima que estás; acepta mis sinceras alabanzas y ya no pido más.

Deja que cante á tus mejillas niveas que tiñe sólo un pálido arrebol, y me tendrás feliz y tan alegre como un día de sol.

Deja que cante á una mujer amada, á una bella esperanza que perdí; y dile á quien mis versos no gustaron que escribo para tí.

JAIME FERRER Y OLIVER

oooooooooooooooooooooooooooooooo

## Variedades

### El mar hirviendo

Un fenómeno curioso se ha producido en el Océano Atlántico, durante la pasada semana y en el período de violentos temporales porque acabamos de atravesar.

El comandante del paquebot «La Providence», en su registro diario, señala las siguientes particularidades atmosféricas.

Al regreso del viaje, poco después de haber salido de Nueva York, una violenta tempestad de O. N. O. y una temperatura rigurosísima se dejó sentir durante dos días. La mar era gruesa y una intensa niebla no dejaba ver á cuatro metros de distancia. El termómetro hubo momentos en que descendió hasta 10 y 12 grados bajo cero.

Tuvo necesidad de virar hacia el Sur con el objeto de evitar peligrosos encuentros con otros navíos ó con los témpanos helados, de los cuales los primeros habian ya aparecido en Bounet Flammant.

Navegando por el Golfo Sheam, en un momento dado y durante algunas horas, la temperatura del agua del mar se elevó á 19 grados sobre cero descendiendo la del aire á 10 bajo cero, ó sea una diferencia de 29 grados, produciéndose un fenómeno bastante conocido, pero no por eso menos raro.

El mar emanando vapores, parecía en ebullición; estos vapores formaban á algunos metros sobre el nivel del agua una bruma densa que el huracán agitaba y en medio de los torbellinos de nieve experimentamos la impresión fantástica de encontrarnos en una gigantesca caldera en ebullición.

### La telegrafía óptica en aeroplano

Un joven ingeniero francés ha inventado un sistema de telegrafía óptica para usar á bordo de los aeroplanos militares, que es la simplicidad misma. Todo el aparato consiste en un recipiente, lleno de negro de humo, dispuesto verticalmente y cerrado por un obturador á cono, que se puede abrir á distancia mediante una palanca. Según que la apertura se prolonga más ó menos, el negro de humo que sale, forma líneas ó puntos, permitiendo así reproducir el alfabeto telegráfico Morse. Gracias á un dispositivo especial, el polvillo es arrastrado por la corriente de aire provocada por el movimiento del motor y permanece por breve tiempo suspendido en el

espacio casi en dirección horizontal por modo de poderlo ver, se afirma claramente.

### Las alas y el vapor

Una águila que durante un recorrido de veinte millas próximamente se puso en competencia con un tren rápido, entre Niza y Macón, lo adelantó de doce minutos.

### Grandiosa gruta descubierta en Austria

Austria parece tener el primado de las grutas, por lo menos en Europa. A fines del año 1911, el señor Oscar Stipic descubrió una, inmensa, en los Todtes Gebirge, situados á la espalda del macizo Dachstein; pero, solamente ahora se ha efectuado su exploración. Trátase de un magnífico laberinto de cavernas, en las cuales se penetra por un pozo vertical de 50 metros, al que se le ha dado ya el nombre de «Gran Windloch»—agujero del viento.—Existen allí toda una serie de cúpulas, corredores, torrentes, cascadas y lagos subterráneos. Descendiendo otros 70 metros, bajo el nivel general de la gruta, se encuentra una potente cascada interna y un verdadero río, bastante largo. Estas aguas subterráneas, de las cuales solamente hoy se ha constatado la existencia, son las que venían alimentando las vecinas fuentes de Traun y de Steyer.

### Los viajes de las moscas

Para mejor dirigir la guerra de destrucción que muchos países han declarado á las moscas, vehículos de enfermedades de toda especie, se empieza á estudiar sus costumbres. En los Estados Unidos y en Inglaterra se han hecho, por ejemplo, numerosas experiencias para determinar las distancias que pueden recorrer, descubriendo así, que no son muy grandes. En general, las moscas capturadas, señaladas con un color especial, puestas en libertad y vueltas á capturar no se alejan más que algunos cientos de metros, medio kilómetro, uno, todo lo más. Fué un caso excepcional ver una que recorrió 1.440 metros en 48 horas. Generalmente vuelan contra el viento y preferentemente con tiempo seco y hermoso. Su mayor ó menor sedentariadad es determinada por la cantidad más ó menos abundante de alimento que encuentran.

### Cálculos alegres

¿Cuánto pesan mil millones de pesetas? Helo aquí: en plata 5 millones de kilogramos; en oro, 322.580; en billetes de mil, 1.780 kilos, y en billetes de cien, 11.500 kilos. Admitiendo que un hombre robusto pueda transportar 100 kilos, para llevarnos... á casa mil millones de pesetas en billetes de mil, sería indispensable la fuerza reunida de 18 hombres; en billetes de ciento, la de 115 hombres; en oro, la de 3.225; en plata, la de 50.000. Mil millones en billetes de mil componen una biblioteca de 200 volúmenes de 500 páginas cada uno; extendiendo en una calle (¡ojo á los ladrones!) mil millones en billetes de mil pesetas, podríais pasar por encima de ellos en una extensión de 250 kilómetros, y calculando que un vapor lleve mil toneladas de carga, para transportar mil millones de pesetas en calderilla necesitaríais una verdadera flota de mil vapores.

oooooooooooooooooooooooooooooooo

DESDE MÉJICO

## Una conquista más feroz que una guerra

### II

Surgió después Porfirio Díaz. ¿Cómo? Igual que Huerta. Fué un general enérgico que se sublevó contra un gobierno demasiado débil.

Apareció en escena sin pedir permiso á los Estados Unidos, y el gobierno norteamericano por espacio de tres años se negó á reconocerle como presidente.

Lo mismo que á Huerta. Pero Díaz poseía la sagacidad del in-

dio; sabía seducir al enemigo á quien no podía suprimir. Era despiadado y conciliador al mismo tiempo. Transformaba á sus adversarios en aliados ó en cadáveres; rara vez los dejaba escapar. Cedía ante el más fuerte con mucha habilidad. Por eso se plegó á todas las exigencias de los Estados Unidos. Logró pacificar el país y ponerse de las intrigas en el exterior.

Méjico cansado de guerras y de violencias sólo tenía necesidad de paz para prosperar; y prosperó maravillosamente. Se encontraba en una especie de vasallaje respecto de los Estados Unidos; pero Díaz se daba cuenta de que eso constituía una condición inevitable para mantener la tranquilidad.

La dictadura de Porfirio Díaz—que ha durado treinta y cinco años—constituye el único período de paz que Méjico ha disfrutado desde la época de la liberación del dominio español.

El país avanzó con sorprendente rapidez. Sus inmensas riquezas naturales se valorizaron, el dinero circulaba, la prosperidad se difundía, cada día surgían fortunas colosales, las ciudades importantes adquirían aspecto suntuoso y monumental, las cajas del erario se atestaban de oro. Todo lo grande, todo lo bello, todo lo útil que hay aquí es de la época de «Don Porfirio», que así le nombra la gente del pueblo.

Pero las grandes empresas, las grandes concesiones, los ferrocarriles, las explotaciones mineras, eran norteamericanas; los Estados Unidos lograban cuanto pedían: ese era el precio de su protección.

Porfirio Díaz tenía ciertamente enemigos. Si falta una revolución en Méjico nunca falta el deseo de hacerla. El terror y el favoritismo que son las bases de todos los gobiernos dictatoriales, crean necesariamente enemigos implacables.

Pero verdaderamente Méjico continuaría en paz si Díaz no hubiera creído que era llegado el momento de emanciparse del yugo norteamericano.

Sucedió hace cuatro años, Méjico festejaba solemnemente el centenario de su independencia. Madero había entrado en el período de agonía política, había publicado un libro sobre la sucesión presidencial, pero pasaba inadvertido; era considerado como un tipo original desequilibrado é inócuo. Toda la nación se agrupaba en torno del viejo presidente con un entusiasmo indescriptible. Las manifestaciones de patriotismo asumían una forma triunfal. Porfirio Díaz era el centro de una verdadera apoteosis. Se hizo la ilusión de que podía contar con la cohesión y la fuerza de su país. Y cometió el error de iniciar una política independiente de los intereses de los Estados Unidos.

Ya en 1908 Porfirio Díaz había empezado á alarmarse por la intervención franca y violenta de los Estados Unidos en Nicaragua. Teniendo noticia de un proyecto de canal trasoceanico, considerado por muchas autoridades técnicas más práctico que el de Panamá, se acariaba con entusiasmo la idea de abrir aquella vía de comunicación á través de Nicaragua. Pero cuando el gobierno norteamericano estaba casi resuelto á emprender aquella obra, la compañía francesa del Panamá le ofreció cederle derechos y trabajos y aquella proposición indujo á los Estados Unidos á dar preferencia á esta otra vía.

Pero era indispensable que ninguna otra nación emprendiera las obras del canal de Nicaragua para asegurar el éxito de las de Panamá evitando toda concurrencia. Se imponía, pues, establecer un contralor norteamericano en Nicaragua; y para eso, después de provocar la consabida revolución, Norte América, con pretexto de ciertas concesiones no respetadas, impuso la retirada del presidente Celaya,—una especie de Díaz en Nicaragua—para poner en su lugar un presidente sumiso.

Fué enviada una excursión norteamericana—como ahora ha sido mandada á Veracruz.—Celaya, derrocado, huía y estaba á punto de ser capturado cuando, por orden de Porfirio Díaz, el yacht presidencial mejicano, con bandera de gue-

rra, fué á recoger al fugitivo, y pasando intangible entre las naves norteamericanas, lo llevó sano y salvo á Méjico.

Este acto de solidaridad latina suscitó los primeros rencores norteamericanos.

\*\*

En 1910 se descubrieron en Méjico yacimientos petrolíferos y muy pronto fueron reputados los más ricos del mundo. Basta decir que un solo pozo emite ochenta mil barriles de petróleo al día. Las principales concesiones fueron dadas á la compañía inglesa Pearson.

La Standard Oil—que contaba acaparar esta nueva fuente de producción—se enfadó con Méjico. Y la Standard Oil es toda una potencia.

Por aquella misma época, una compañía inglesa obtuvo la concesión del camino de hierro á través del istmo de Tehuantepec y de los puertos terminales.

Así se estableció una terrible concurrencia al canal de Panamá.

La línea férrea está construída y lleva las mercancías del uno al otro océano, al precio de un peso veinte centavos la tonelada, comprendiendo carga y descarga de los buques, mientras la tarifa establecida para el tránsito por el canal, es de un dolar y veinte centavos por tonelada.

Es decir, el flete mejicano ahorra tres liras cuarenta céntimos por tonelada y, estando bastante más al norte, disminuye en algunos millares de millas el viaje marítimo de Asia á Europa, y aún de una á otra costa de la América del Norte.

El porvenir mercantil del canal de Panamá—ya tan incierto—recibía un golpe feroz. Pero además el valor estratégico mismo del canal quedaba comprometido por otra cuestión: la de la Bahía de la Magdalena. He aquí de que se trata.

Obsérvese un mapa. Los norteamericanos fortifican Panamá y establecen una formidable estación naval; pero su estación naval más cercana en el Pacífico es San Francisco, á 3.245 millas de distancia! Y el lado del Pacífico es probablemente el más amenazado. Si estallara una guerra allí se combatiría quizás.

Norte América necesita, pues, un punto de apoyo entre Panamá y San Francisco. Ahora bien, en la baja California, en territorio mejicano está una bahía extraordinariamente apropiada para llegar á ser una estación naval de primer orden, amplia, sinuosa, protegida por islas fácilmente fortificables: la bahía de la Magdalena.

Cuando estuvo decidida la construcción del canal de Panamá, los Estados Unidos pensaron llegar poquito á poco á la absoluta posesión de la bahía de la Magdalena y estipularon con el condescendiente gobierno mejicano un curioso contrato de alquiler por el cual su flota tenía el derecho de establecerse en aquella bahía y practicar ejercicios de tiro, no siéndoles permitido hacer ningún desembarco.

Era un comienzo de toma de posesión, un primer paso hacia la ocupación; el segundo se daría al renovarse el contrato.

Pero Porfirio Díaz rehusó rotundamente la prolongación del término fijado en el pacto. Y lo que es peor, se habló y hasta se vociferó, respecto de cierto supuesto tratado secreto de Méjico y el Japón, con referencia á la bahía de la Magdalena precisamente.

La cuestión fué debatida ásperamente por la prensa y por la diplomacia norteamericana, los Estados Unidos se tornaron amenazadores, oponiéndose á cualquier concesión hecha á los japoneses, invocando la doctrina de Monroe.

Pero aunque la existencia del supuesto tratado fué negada netamente, la bahía quedó cerrada para los ejercicios de tiro de la flota norteamericana.

Los Estados Unidos no vacilaron para hacer del maderismo una revolución y de la revolución un gobierno. Armaron la mano de los adversarios de Porfirio Díaz. Los intereses de los trusts y los de Estado se juntaron en Norte América pa-

ra derribar al gran dictador que había sabido hacer de Méjico una nación avanzada, rica y pacífica. La obra monstruosa y la atroz disgregación comenzó.

LUIGI BARZINI

(Se continuará.)

Los ferrocarriles secundarios en Puerto-Rico

Largo habríamos de escribir si fuéramos á enterar minuciosamente á los lectores del SÓLLER del hermoso proyecto de dotar á la rica isla de Puerto-Rico de una red de ferrocarriles secundarios como la que se va tendiendo en España gracias á la Ley por la que el Estado subvenciona esta clase de líneas; de los muchos y sólidos razonamientos con que fué expuesto á la Cámara de Delegados, y de los entusiasmos que despertó entre los miembros de ésta y en el seno de todas las entidades comerciales y agrícolas de la isla. Para que se tenga una idea de lo bien que han sabido hacerse cargo todos de la magna utilidad que ha de reportar al país la realización del proyecto, bastará resumamos diciendo que sin dificultad alguna, y hasta podríamos añadir sin oposición, lo aprobó y lo hizo suyo la mencionada Cámara.

El proyecto de referencia es obra del Delegado de dicha Cámara por el Distrito de Arecibo D. Fernando P. Ledesma, hijo político de nuestro estimado amigo D. Salvador Oliver, segundo teniente de Alcalde del Ayuntamiento de esta ciudad. Estuvo en esta el Sr. Ledesma el verano último, y, entusiasmado ante el movimiento desarrollado por nuestro ferrocarril y las mayores facilidades que para el tráfico y para la comodidad del vecindario representa esta nueva línea, concibió la idea de implantar idéntica mejora en Puerto-Rico á ser posible. Estudió nuestra Ley de Ferrocarriles Secundarios con subvención del Estado, para la garantía del 5 por ciento de interés, y, una vez allí, en unión del señor Suliveres, después de haberla expuesto y presentándola á la pública discusión desde las columnas de *La Democracia*, diario de la capital, propúsola á la Cámara. Esta, como hemos dicho, acogióla favorablemente, una vez convencida de que habrían de ser muchísimos y muy considerables los beneficios que habría de reportar al país.

Es una gloria para los Sres. Ledesma y Suliveres la ya aprobada Ley puertorriqueña, no cabe duda; pero también lo es para el Distrito de Arecibo, que tan patriotas y clarividentes representantes delegó, y de un modo indirecto para Sóller, cuyo ferrocarril de reciente construcción, acogido á los beneficios de la nueva Ley española, una tan excelente idea inspiró al que, por los lazos de familia que con esta ciudad le unen, bien podemos contar en el número de nuestros compatriotas residentes en aquella Antilla.

El periódico de San Juan, *La Democracia*, que anteriormente hemos citado, con el fin de poder informar á sus lectores acerca del asunto en cuestión, celebró con el Sr. Ledesma una *interview*, que, por lo que á muchos de nuestros paisanos puede interesar conocerla, no resistimos al deseo de transcribirla. Dice así:

«Sobre la mesa donde escribimos encontramos todos los días cartas de amigos de la isla, pidiéndonos detalles acerca del bill sobre ferrocarriles secundarios, aprobado por la legislatura.

Nada mejor, pues, para cumplir nuestra misión de informadores, que solicitar del Sr. Ledesma, uno de los autores de la nueva ley, su opinión acerca de dicho bill, y ayer mismo, aprovechando un receso de la Cámara le interrogamos.

Damos aquí la conversación que sostuvimos con el delegado por Arecibo, procurando reproducir con toda exactitud nuestras preguntas y las respuestas obtenidas.

—¿Cuántas líneas cree Ud. figurarán en el Plan General de Ferrocarriles?



## D. BARTOLOMÉ OZONAS FRONTERA

falleció el día 27 del pasado, en Bañalbufar  
A LA EDAD DE 47 AÑOS  
habiendo recibido los Auxilios Espirituales  
( E. P. D. )

Su desconsolada esposa, hijos, padres, madre política, hermanos y hermanas (presentes y ausentes), hermanos y hermanas políticos, tíos, sobrinos y demás familia, al participar á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan encomendar á Dios el alma del finado, en lo que recibirán especial favor.

El Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis ha concedido 50 días de indulgencia por cada Misa, Comunión ó parte de Rosario que se aplicare por el alma del finado.

—Cinco ó seis á lo más.  
—¿Cuáles son las de su mayor simpatía?  
—De mis simpatías lo son todas; puesto que ellas por donde quiera que se lleven favorecen los intereses generales.

—¿No tiene Ud. preferencia por algunas?  
—Sí señor, conozco la zona Norte y veré con agrado, y trabajaré por que se incluyan las líneas de Arecibo á Guánica pasando por Lares y Yauco y la de Manatí á Ponce pasando por Ciales, Cialito, Jayuya, Utuado y Adjuntas.

—¿Cuáles han de ser sus futuras gestiones con respecto á esta ley?  
—Pienso celebrar una entrevista con los Ayuntamientos de Arecibo, Lares, Yauco y Guánica, que tendrán su gobierno municipal muy pronto, así como con los hombres de negocios de dichas poblaciones, y agricultores de dichas comarcas para interesarlos á fin de que esta línea que será de gran utilidad y que reportará grandes beneficios sea la primera en construirse.

—¿Opina Ud. que se animarán dado el actual estado de la isla?

—Un axioma inglés dice que la necesidad es la madre de las invenciones, y aquí podemos aplicarlo perfectamente. Para salvarnos hemos de hacer un gran esfuerzo.

—¿Cree Ud. que vendrán capitales extranjeros á construir esas líneas?

—Estoy seguro; el negocio es espléndido, pero lo que yo quisiera es que lo hicieramos los del país.

—¿No desea Ud. que los extranjeros tomen parte?

—No vaya tan lejos, amigo; yo no tengo en mi país como extranjeros á aquellos que con nosotros comparten sus labores, y han formado aquí su hogar.

La fé de ver realizada la línea de Arecibo á Guánica, la tengo puesta en la Colonia Mallorquina, la cual para mí es puertorriqueña. Estamos tan íntimamente ligados, que no puede haber diferencia hoy entre nosotros y ellos.

—¿Cree Ud. que de Mallorca vendrá dinero?

—Estoy segurísimo, allí residen muchos amigos grandemente interesados por la felicidad de Puerto Rico y los cuales tienen sus intereses aquí.

—¿Qué capital cree Ud. será necesario para la construcción de la línea de Arecibo á Guánica?

—Puede ser que un poco más de un millón de dollars.

—¿Podría venir esa suma de Mallorca?

—Mallorca, después de ser de lo más lindo de Europa, es inmensamente rica, y de un solo pueblo por pequeño que sea puede reunirse esa cantidad sin gran esfuerzo.

—¿Piensa Ud. gestionar dinero de allí?  
—Cuando salí en Octubre pasado de Sóller, vine con el convencimiento de que si un proyecto pasaba á ser ley, Sóller respondería con su dinero.

En Mayo ó Junio iré y me ocuparé con preferencia á este asunto.

—¿Conoce Ud. elementos influyentes que estén en favor de la línea de Arecibo á Guánica?

—Ya lo creo, lo están grandemente los Sres. Andrés Oliver de Sucesores de Rosés y C.º, D. E. Giorgetti, y la Central Cambalache.

Quedan, pues, complacidos los amigos de la Colonia Mallorquina que nos han escrito solicitando que indagásemos cerca del Sr. Ledesma cuáles son sus opiniones acerca del importante y trascendental ley que en unión del Sr. Suliveres, delegado también por Arecibo, ha tenido la fortuna de presentar en esta legislatura.

VULGARIZACIÓN CIENTÍFICA

Cuatro palabras sobre telegrafía sin hilos

I

Bien sabe Dios, desocupado lector, que no está en mi ánimo llevarte al campo de las elucubraciones científicas, porque sería fátuo alarde de pretensiones invadir los dominios de este difícil y delicado problema, acaso el más grandioso de los muchos que nos brinda la electricidad. Quédese para otros más autorizados, tratar detenida y concienzudamente estas cuestiones, que yo bastante trabajo tengo en darte, casi con la brevedad de un telegrama, estas ligerísimas ideas sobre *cosas radiotelegráficas* que, según un payés, *semblan del dimoni*.

Desde luego, que usará lo menos posible de términos técnicos, que si no estás iniciado en estos estudios te parecerían algo raros y hasta te sonarían mal. Tampoco entraré en descripciones detalladas y minuciosas de máquinas, aparatos, aparatitos, y mil zarandajas más por el estilo, porque entonces, en vez de las cuatro palabras que ofrezco decirte, resultaría esta charla algo así como el cuento de la buena pipa. . . . .

Lo primero que caracteriza á toda estación de telegrafía sin hilos es la *antena*. Va colocada sobre un poste ó mástil de hierro (porta-antena) que alcanza elevaciones variables entre 70 y 120 metros. La estabilidad de éste se consigue mer-

ced á una serie de cables de acero, que, partiendo de distintos lados del poste, van á sujetarse sólidamente al suelo por intermedio de unos tensores que gradúan la mayor ó menor rigidez de los cables.

El conjunto de este sistema es conocido por el nombre de *vientos*. De la parte superior del mástil arrancan varios hilos de cobre cuidadosamente aislados de éste y de tierra, por aisladores de porcelana ó caucho. De estos hilos, derivanse á su vez, uno ó dos que entran en la estación y se unen á los aparatos de transmisión y recepción.

En los barcos, generalmente, la antena consiste en dos ó más hilos paralelos entre sí y colocados en sentido longitudinal, es decir, de proa á popa. Los palos del buque sirven como porta-antena, para lo cual, en su parte superior llevan unos aisladores á los cuales se sujetan los hilos.

También en este caso la antena es susceptible de adoptar formas diversas, pero las más comunes son en forma de V, ó de L invertida.

Esto es en líneas generales la constitución de una antena. En las estaciones de tierra ó costeras, depende su elevación y forma de circunstancias que ahora no hace al caso enunciar; sin embargo, son primordiales las condiciones del terreno y el poder radiante, es decir, el alcance que tenga la estación, pues á mayor potencia de ésta (medida siempre en kilowatios) corresponderá también mayor antena.

Veamos ahora el papel que desempeña. La corriente oscilatoria generada en los aparatos de transmisión se envía á la antena, que la condensa, la *almacena*, hasta que adquiere una tensión tan alta, que descarga en el espacio dando lugar á una serie de ondas que se propagan en todas direcciones. Si en su camino se encuentran con la antena de otra estación, muchas se quedarán *presas* entre ella, y como estas onditas se resisten á constituirse en prisioneras, buscarán una puerta de salida. Desde luego, que la encuentran; pero están obligadas á *hablar antes con el porteros*, que en este caso es el aparato receptor. Cumplido este requisito, salen á tierra y gozan de tan amplia libertad que ya las puedes echar un galgo! . . . . .

Estos procesos se verifican en instantes de tiempo apenas perceptibles, rapidísimos, pues las ondas hertzianas alcanzan la velocidad de 300.000 kilómetros por segundo, es decir, la misma que la luz. No es de extrañar, pues al fin y al cabo el mismo agente misterioso las impulsa: ¡el éter! Fluido sutil, imponderable que no se vé, que no se palpa, rey y señor de todo, puesto que gracias á él

tenemos luz, calor, electricidad, en una palabra, todo lo que significa vida.

Esas distintas manifestaciones de la energía (efectos luminosos, químicos, caloríficos y eléctricos) se obtienen según que este señor éter se mueva más ó menos, ó en términos más técnicos, según que sus vibraciones se sucedan con más ó menos frecuencia. Y no creas, amable lector, que éstas sean una cosa así menuda y despreciable. Pues para obtener los fenómenos eléctricos que son los menos necesitados, hacen falta unos ¡docientos trillones! de vibraciones por segundo... ¡Una friolera!

Tal vez te parezca esto que digo un poco exagerado, pero así lo explican las teorías modernas y los sabios coinciden en ellas; por lo tanto nosotros hemos de aceptarlas, pues de lo contrario sería muy poco correcto dejar por embusteros á unos señores que saben más que nosotros.

Decíamos antes, que la corriente oscilatoria que se envía á la antena, cuando alcanza un grado máximo, se descarga en el espacio, produciendo en el éter esa perturbación que le obliga á vibrar, haciéndolo en forma de ondas concéntricas que se extienden en todos sentidos siguiendo por tanto el contorno ó configuración de la tierra. No de otra manera nos podríamos explicar la comunicación á largas distancias, á través de miles de kilómetros, como hoy se efectúa admirablemente entre las estaciones de Glace Bay (Canadá) y Clifden en las costas de Inglaterra.

Daría demasiada extensión á este bosquejo si entrase en detalles sobre las diversas clases de ondas, largas y cortas, más ó menos amortiguadas, refracción, reflexión, etc., etc. El hablar sobre esto, necesariamente, invadiría terrenos que no son, precisamente, para tratados con la sencillez y brevedad que requiere la índole de un periódico, que siempre debe tener margen disponible para otros asuntos, que tal vez, lector amable, te interesen más que este.

Y como juzgo que ya por hoy distraje bastante tu atención, dejo para otro día todo lo relativo á transmisión y recepción de estas ondas, que tan inapreciables servicios prestan á la Humanidad gracias al genio portentoso de Marconi.

C. BLANCO OLALLA

Sóller-Abril-1914.

## Noticias Generales

### El santo Grial

Ha sido destruido el sagrado vaso, que según la tradición, se utilizó en la última cena de Nuestro Señor Jesucristo.

Según los comentadores de Wagner, éste era el verdadero Grial de que habla el *Parzifal*.

Estaba rajado y se conservaba con gran esmero; pero se le cayó á un obrero que lo limpiaba, y se rompió en tantos pedazos, que toda reparación es imposible.

Se guardaba en Génova, adonde fué traído en el año 1101, después de la toma de Cesárea.

En la catedral de San Lorenzo se veneró hasta el año 1807, en que fué transportado á Francia por Napoleón, y de nuevo fué traída la artística joya á Génova poco tiempo después.

### La emigración española á la Argentina

De nuevo se ocupa la Prensa argentina de la situación en que se encuentran los españoles que allí han emigrado, por haber cambiado la situación de aquel país, haciendo difícil el encontrar trabajo.

«Ya no son las profesiones liberales las que escasean—dice *El Diario Español*, de Buenos Aires,—sino que faltan en absoluto.

Ya no son los empleos y ocupaciones, más ó menos bien remunerados, los que andan por las nubes, sino que hasta los más humildes están lejos del alcance del primero que los busca.

Una gran crisis se hace sentir en todos los órdenes: en la ciudad hay millares de hombres sin trabajo, y en el campo se señalan casos tan extraordinarios como los de Córdoba, en que grupos numerosos de agriculto-

res sin trabajo han asaltado los trenes para poder trasladarse de uno á otro punto, en busca de ocupación, medio muertos de hambre, y sufriendo las más duras inclemencias.»

Dicho periódico encarece la necesidad de que en España se enseñe á los emigrantes; se les ilustre respecto de las condiciones de los países á que se destinan; que no se les haga concebir la quimera de fortunas imposibles; que se les diga también que no basta emigrar para tener derecho al bienestar, sino que éste es necesario conquistarlo en ruda lucha, si bien es cierto que á veces resulta más fácil allí que en la Patria.

«La Prensa peninsular—dice, por último, dicho periódico—debe hacerse eco de estas observaciones, que no van en desprestigio del país argentino, atendiendo que si bien éste requiere una mayor población, le conviene que ésta viva en su propio trabajo, y no creando un estado de empobrecimiento, que sería desastroso en todos sentidos.»

### La mancomunidad catalana

De la reunión celebrada por la Junta de la mancomunidad catalana se facilitó á los periodistas la siguiente nota oficiosa:

«Asistieron los Sres. Riera, Pereña, Mestre, Bosch, España, Bartrina, Argemi é Inglés. Se ocupó el Consejo con preferencia del estudio hecho para las delegaciones.

»Este estudio se refiere á carreteras, caminos y Beneficencia.

»Se tomó el acuerdo de que mañana salgan para las Diputaciones los empleados que han de estudiar sobre el terreno los proyectos de obras públicas.

»La ponencia sobre delegaciones se refiere también á servicios de enseñanza agrícola, archivos, museos y bibliotecas.

»Después tratóse de asuntos de repoblación forestal y saneamientos de escuelas.

»Consideró el Consejo muy conveniente reunir el mayor personal posible para realizar el plan de obras públicas y pedir á los Municipios un informe sobre el estado actual de los caminos y necesidades de los Ayuntamientos».

### El impuesto de consumos

En el salón de sesiones del Ayuntamiento de Sevilla se reunieron, bajo la presidencia del alcalde de dicha ciudad, 43 alcaldes de la provincia.

Enviaron adhesiones 14 pueblos, que por causas distintas no pudieron ser representados.

El marqués de Torrenueva explicó el objeto de la reunión, que no era otro que pedir á las Cortes el restablecimiento del impuesto de Consumos, pues los substitutivos, lejos de beneficiar al vecindario, le han perjudicado, y además han perturbado la Hacienda municipal.

Por unanimidad se acordó lo expuesto por el alcalde de Sevilla, y pedir además que corran de cuenta del Estado los gastos de primera enseñanza.

Nombróse una ponencia, que redactará el dictamen que ha de elevarse á las Cortes.

### Los ferrocarriles internacionales

A últimos de la pasada semana publicó el *Diario Oficial* la ley de prolongación hasta dentro de la estación francesa de Hendaya de la línea del ferrocarril de San Sebastián á la frontera, y construcción de un puente sobre el Bidasoa, y el convenio concertado en 3 de Octubre de 1913, entre la Compañía del ferrocarril de San Sebastián á la frontera francesa y la Compañía francesa del Mediodía, referente á dicha prolongación.

## Crónica Local

Empezamos hoy, conforme verán nuestros lectores, la publicación de una serie de artículos de vulgarización científica que no dudamos han de ser de su agrado, y de cuya lectura han de sacar, además del deleite que les proporcione la fluida prosa con que están escritos, el fruto de los conocimientos que adquieran, que sin duda alguna podrán ser de provecho.

Debemos dichos artículos á la amabilidad del joven oficial de telégrafos de la estación radiotelegráfica de Muleta, don Cipriano Blanco Olalla, quien, al distinguirse con su amistad personal, ha querido honrar también con su exquisita colaboración las columnas de este periódico.



### CUARTO ANIVERSARIO DE LA DEFUNCION

— DE —

## D. GUILLERMO RULLÁN COLOM

OCURRIDA EN SOLLER

el día 7 de Mayo de 1910

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— E. P. D. —

El próximo jueves, día 7, en la parroquial iglesia de esta ciudad se celebrarán turnos de misas en las capillas del Sagrado Corazón de Jesús y de San Antonio, y oficio mayor á las nueve, en sufragio de su alma.

Su esposa, hijos, hijas, hijo político, hermana, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes, suplican á sus amigos y conocidos se sirvan tenerle presente en sus oraciones y asistan á alguno de estos sufragios, por lo que recibirán especial favor.

Es por demás decir cuanto nos envanece el poder enterar á nuestros abonados de esta valiosa colaboración, por la que nos apresuramos á expresar públicamente al Sr. Blanco nuestra muy sincera gratitud.

Con motivo de bendecirse en la parroquia de Establiments una preciosa imagen del glorioso San Blas, abogado contra los males de garganta, celebróse en dicho pueblo el domingo último solemnísimamente fiesta, á la que dió aún más realce el haber tomado parte en la misma el M. I. Sr. Arcipreste de la Catedral-Basilica, D. Buenaventura Barceló y asistido numerosísima concurrencia de los pueblos comarcanos.

La nueva estatua del Santo fué donativo de nuestra paisana D.<sup>a</sup> Antonia Rullán y Mir, maestra jubilada que regentó durante muchos años la escuela pública de niñas de dicho pueblo, hermana del venerable sacerdote D. José (q. D. t. e. g.), hijo ilustre de esta ciudad.

En la bendición fueron padrinos: la niña Antonia Rullán Terrasa, nieta de la donante, y el niño, sobrinito también de ésta, José Morell Rullán, hijo de nuestro distinguido amigo D. Jaime, concejal de este Ayuntamiento.

Por medio de circular fechada en Maricao (Puerto Rico) en 31 de Marzo último, nos participan nuestros paisanos don Ramón Frontera Pons y D. Ramón Rullán Domínguez que sus respectivas casas comerciales, que giraban á su nombre, han cesado en sus negocios, habiendo traspasado todo su activo (pues que carecían de pasivo) á la sociedad Sucesores de Frontera, S. en C., que en la misma fecha quedó constituida.

De la nueva sociedad agrícola-mercantil son socios gestores nuestros paisanos

D. Ramón Rullán Domínguez y D. Juan, D. José y D. Ramón Frontera Maristany, y comanditario D. Ramón Frontera y Pons.

Agradecemos á estos señores la atención que con el SOLLER han tenido y deseámosles pingües beneficios en sus negocios.

Concurridas, como suelen estarlo todos los domingos y días festivos, estuvieron las funciones cinematográficas en los dos salones en que se dan en esta ciudad, el sábado y domingo últimos.

Se esmeran lo mismo el «Cinema-Victoria» que la «Defensora Sollerense» en agradar al público, y es por esto que son atrayentes los programas que presentan y muy limitados los precios que á sus parroquianos exigen á cambio de algunas horas de agradable diversión. Por esto muéstranse satisfechos éstos, alaban la acertada proyección de películas escogidas, muchas de ellas sensacionales, y no ocultan al salir su complacencia y sus deseos de volver.

En el teatro mereció la pública aceptación lo de la sesión permanente, aún habiendo Variedades, que fueron en dichas funciones un atractivo más. El *duetto Laurins*, conocido ya de los asiduos, gustó esta como la primera vez, y ahora como entonces cosechó muchos y muy entusiastas aplausos.

Para esta noche y mañana se anuncian también funciones variadas en ambos cines y nuevas atracciones, además, en el de la calle de Real.

Rindió viaje á este puerto el martes último el vapor de estra matrícula «Villa de Sóller» siendo portador de algún pasaje y mucha y variada carga.

Procedió dicho buque con la mayor actividad á las operaciones de descarga,

volviendo a cargar sin pérdida de momento. Embarcó, además de efectos varios para el puerto de escala, grandes cantidades de naranjas, limones y otros frutos primerizos como cerezas y nísperos para el de destino.

Efectuó su salida el jueves a la hora de costumbre.

Con el fin de que sirva de estación de parada a los tranvías en los días de grandes aglomeraciones de personas en la plaza de la Constitución y calle del Príncipe, se ha construido un desvío en el tramo de la línea del Puerto comprendido entre el puente de la Plaza y la casa de D. Juan García, situada algunos metros antes del paso a nivel de la calle de la Romaguera.

De este modo podrá efectuarse en dicho punto el cambio del coche auto-motor sin necesidad de llegar el convoy a la estación del ferrocarril, subiendo al tranvía ó apeándose allí mismo los señores viajeros.

Era esta mejora muy necesaria para evitar molestias al pueblo y quizás alguna desgracia personal en días como los de las próximas ferias y fiestas de la Victoria; por esto la ha alabado el vecindario y nosotros, al dar de ella cuenta a nuestros lectores, la aplaudimos también.

Desde que sembró la alarma con sus carreras y mordiscos a diferentes personas aquella perra que fué muerta en las inmediaciones del molino de *Ca'n Pentinat*, según dijimos, ya ha habido otros perros que han mordido también, y ante el temor de que estén hidrófobos, como los que causaron ya dos víctimas humanas en Alaró, se han tomado por parte de la Alcaldía severas medidas.

D. Antonio José Colom, que está accidentalmente encargado de ésta, mandó publicar ayer un bando en el que, después de recordar al vecindario las disposiciones vigentes respecto a perros vagabundos, le notifica que todos los que sean hallados en la vía pública desprovistos del correspondiente bozal, serán castigados sus dueños con multa de 25 pesetas al ir a recoger al animal.

Sucédense los días primaverales y brilla en todos ellos esplendente el sol; pero las ansiadas lluvias no vienen a regar abundantemente nuestro arbolado, por lo que es muy de temer se malogre la cosecha que una extraordinaria floración nos vino a ofrecer. Gracias a que de tanto en cuanto se ha encapotado el firmamento y unas pequeñas, casi imperceptibles lloviznas han mantenido frescos los sembrados y de un modo especial los habares, pues que sin ellas, ya secos en las pendientes de las laderas y demás puntos de secano, se hubieran tenido que arrancar.

Ante la exposición de que esta sequía persistente frustra las esperanzas de los propietarios de olivares, no es de extrañar dirijan al cielo estos sus miradas suplicantes, con aire melancólico, sintiendo poca alegría en su corazón.

Solemnes y concurridas son las funciones con que se celebra todos los días en la Parroquia, en el Convento, en el Colegio de MM. Escolapias, y en las demás iglesias y oratorios de la ciudad la tierna devoción del Mes de María.

Adornados con profusión de odoríferas flores, presentan los altares dedicados a la Reina de los Cielos hermoso aspecto.

En la Parroquia dicha devoción se practica por la mañana y al anochecer, y tanto en una como en otra toman parte numerosos fieles.

En el plan de reparaciones de edificios de faros, que han de efectuarse durante

el corriente año, figura el faro de la Cruz, de nuestro puerto, al que se le concede la cantidad de 3.770'97 pesetas.

Dicho plan fué aprobado por Real Orden de 26 de Marzo último.

El lunes próximo realizará el Regimiento de Infantería de Palma n.º 61 un paseo militar, como complemento a la instrucción que reciben los reclutas del último reemplazo, y se ha elegido nuestra ciudad para efectuarlo.

Según noticias, la fuerza (en número de 4 Jefes, 18 oficiales y 350 individuos de tropa) embarcará en Palma en el tren que sale a las 7'40 m., del que se apeará al llegar a Buñola, y una vez organizada emprenderá la marcha a pie por el Coll, para llegar a la una de la tarde a Sóller, donde comerá la tropa.

Por la tarde la fuerza practicará algunos reconocimientos y dará luego un concierto en la plaza de la Constitución la banda de música del Regimiento. Al siguiente día, en el tren de las 9'15 regresará dicho Regimiento a Buñola, desde cuyo punto efectuará el regreso a Palma por la carretera, practicando los ejercicios que ordena el Reglamento de campaña.

Deseamos que su corta permanencia entre nosotros les sea a los señores Jefes, Oficiales é individuos de tropa sumamente agradable.

El jueves de la pasada semana reemprendió sus viajes periódicos entre Barcelona y Orán el vapor «Ciudad de Sóller» saliendo del primero de dichos puntos donde le han sido reparadas las averías que le causó el furioso temporal de últimos de Marzo, en Melilla, según oportunamente dijimos.

Nos alegramos de que no hayan sido tan considerables como al principio creímos los desperfectos que sacó de la excepcionalmente grande marejada de aquellos días el mencionado vapor.

Anunció desde el púlpito el Rvdo. señor Sitjar, Cura-Arcipreste de esta parroquia, que se está organizando una peregrinación al Santuario de Lluch, para el primer domingo del próximo Junio, é invitó a todos aquellos de sus feligreses que deseen tomar parte en la misma a que se inscriban lo antes posible con el fin de poder conocer el número y poder preparar el correspondiente alojamiento, pues que se tendrá que pernoctar allí.

Probablemente saldrá de Sóller dicha peregrinación a primera hora del mencionado día, después de oír misa, y estará de regreso al día siguiente al anochecer.

Ampliaremos esta noticia más adelante, tan pronto conozcamos los detalles en concreto que quedan todavía por resolver a la hora presente.

Esta mañana ha notificado la Alcaldía al vecindario, por medio de bando, la noticia que damos en otro lugar de la presente crónica a nuestros lectores, acerca de la venida a esta ciudad del Regimiento de Infantería de Palma, y le recomienda guarde para con los defensores de la Patria toda suerte de atenciones al facilitarles el alojamiento a que vienen obligados por la Ley, procurando hacerles todo lo más agradable que sea posible su permanencia entre nosotros.

De esperar es que demuestren todos los vecinos sus simpatías a los militares que serán el lunes nuestros huéspedes, con lo que darán nuevas pruebas de su amabilidad proverbial, de su carácter noble y hospitalario y de su cultura.

Sabemos que el sábado, domingo y lunes próximos, con motivo de las ferias y fiestas de la Victoria, que se han de cele-

brar en esta ciudad con arreglo al programa que en nuestra edición anterior publicamos, propónese la compañía del ferrocarril dar al público las mayores facilidades para que pueda a aquellas concurrir.

El sábado habrá un servicio ampliado con dos trenes respecto del ordinario de los demás días laborables, a saber:

Salidas de Palma a las 7'40, 11'30, 15, 16, y 20'5.

Salidas de Sóller a las 6, 9'15, 13'15, 18 y 23.

Y para el domingo y lunes quedará fijado el servicio en esta forma:

Salidas de Palma a las 7'40, 9'15, 11'30, 15, 15'30, 20'5 y 21'30, y

Salidas de Sóller a las 6, 9'15, 13'15, 13'55, 18, 20'5 y 23.

Los precios a que se pagan actualmente las naranjas y limones, son: 11'25 pesetas la carga las primeras y 10 pesetas éstos.

Para los demás frutos que, en pequeñas partidas, han salido de este valle para la isla y se llevó el vapor, no existe cotización alguna, pagándose a precios convencionales.

Estuvo enfermo de gravedad en Palma nuestro muy estimado amigo el maestro nacional é inspirado poeta D. Antonio Gelabert y Cano durante las pasadas vacaciones de Pascua; pero tenemos la satisfacción de poder comunicar hoy a nuestros lectores que ya, completamente restablecido, pudo regresar a esta ciudad y abrir las clases en su escuela del *Fos-saret*.

Con seguridad han de alegrarse de esta noticia los muchos amigos con que cuenta en Sóller y fuera el Sr. Gelabert.

Sabemos que la sociedad «Defensora Sollerense» pensó obsequiar con una función en su teatro el lunes por la noche al Regimiento de Infantería de Palma, que ha de pernoctar en dicho día en esta ciudad, y así lo acordó la Junta en su última sesión.

Ignoramos, sin embargo, si dicha función podrá tener lugar a pesar de la buena voluntad de todos los señores que componen dicha Junta, por cuanto se ha tropezado con algunas dificultades, por lo que respecta a los artistas con que se contaba, que no tenemos noticia a la hora en que escribimos que se hayan llegado a resolver.

Sería una lástima; pero de todos modos, se verifique ó no la función, el buen deseo se ha manifestado, y estamos seguros tendrá el obsequio para las tropas el mismo valor.

Tenemos en cartera una muy detallada reseña del *Milín contra la blasfemia*, que se celebró en Inca el domingo último, y la abundancia de material y su mucha extensión nos privan de poderla hoy publicar, lo que sentimos.

Lo haremos en el número próximo. Sirva esta indicación para salvar la oportunidad de la reseña en cuestión, que habremos de publicar con un tan gran retraso, y dispénsennoslo nuestro activo corresponsal en Inca, Sr. Ferrer, y nuestros amables lectores.

## Sección Necrológica

Sorprendiéndonos dolorosamente en la mañana del martes de esta semana la inesperada y triste noticia de que el día anterior había fallecido repentinamente en el camino nuestro paisano y antiguo amigo D. Bartolomé Ozonas Frontera, al dirigirse desde Palma a su alegre quinta de Bañalbufar. Una angina de pecho cor-

tóle traidoramente la vida, en la plenitud de su edad, de su bienestar y al parecer de una rebosante salud. Fué lo mismo en esta ciudad que en Palma y Bañalbufar, donde contaba el Sr. Ozonas con muchas relaciones y gozaba de generales simpatías, muy sentida su muerte.

Desde Bañalbufar, donde había sido el cadáver transportado, fué conducido a Palma, en cuyo cementerio recibí cristiana sepultura, siendo acompañado hasta la salida de dicho pueblo por el clero parroquial con cruz alzada y tan gran número de vecinos, que bien puede decirse asistió al acto la población en masa. Calcúlase que ascendían a más de cien los carruajes que siguieron al coche mortuorio hasta la capital.

El jueves último por la mañana se celebraron suntuosos funerales en sufragio del alma del finado en la Catedral-Basílica de Palma, y a ellos asistió también numerosísima concurrencia de amigos de éste y de su distinguida familia.

Al pedir a Dios premie con el galardón de los Justos al que fué hombre recto, sencillo y franco, de bondadoso corazón, pedímosle consuele a sus atribulados esposa é hijos, padres, hermanos y demás deudos que entrañablemente le querían y lloran su pérdida, a los que enviamos nosotros desde estas columnas sentido pésame.

## IMPRESIONES

¡Cómo pasa el tiempo!! Nos hallamos ya en primavera y todavía parece que era ayer cuando, en una tarde del otoño pasado, sentado en el corral de mi casa contemplaba este valle, que parece un canastillo de flores; el pueblo, igual a una bandada de rojos pájaros agrupados en torno de la casa del Señor, sobre la que se levanta imponente y erguida una ancha y vieja torre que se utiliza para campanario.

Las ramas de dos corpudos almendros se acariciaban, mecidas por la brisa; y a cada movimiento nuevas hojas secas caían revoloteando hasta juntarse con sus compañeras, que bajo los árboles, y al rededor de cada tronco, iban formando una alfombra a los que les dieron el sér.

Yo seguía con mi vista el descenso de las hojas y se me oprimía el corazón al considerar que de la misma manera caen de una a una las ilusiones del hombre. Diferenciáanse, sin embargo, las unas de las otras, en que los árboles se despojan de su verde ropaje en otoño, mientras que la pérdida de las ilusiones de aquél tiene lugar en la primavera de la vida, cuando le esperaba un feliz y risueño porvenir, ó cuando había de obtener el producto de sus afanes.

Mientras esto meditaba, percibí el toque de la campana que llamaba a los fieles a la oración; los gorriones se recogían bajo los tejados, los labradores se retiraban a sus viviendas... mientras que a lo lejos se oía el cencerro y el balido de una oveja que llamaba a su corderillo.

La luna se asomaba, y en medio del silencio y de la calma de la noche me retiré yo también, pensando en que esos espectáculos, que todos los días se observan con indiferencia, nos inspiran el amor y agradecimiento a Dios, autor y criador de todas las cosas.

ANDRÉS ANDREU BAUZÁ.

Fornalutx, abril de 1914.

## COMISIÓN LOCAL DE LA CRUZ ROJA

Lista de los ofrecimientos recibidos por esta Comisión para adquirir el material indispensable para la brigada de bomberos:

	Pesetas
Suma anterior . . .	325'00
D. Joaquín Forteza y Hno. . .	8'00
Total . . .	333'00

## EXPOSICION FUSTER

El distinguido pintor D. Juan Fuster ha abierto en el Círculo Liberal de esta ciudad una exposición de sus obras y la ha dedicado a los congresistas del primer Congreso español de Pediatría, que aquí ha venido celebrándose.

Ha sido una feliz idea la suya. Esta precisamente es la honrosa misión de los artistas: orientar al público para la percepción de la belleza, facilitarle el enfoque de la misma, conforme a la visión más perfecta, más depurada, que ellos, como tales artistas, deben tener.

Así, mediante esta exposición, los congresistas que aquí han venido y que recorrieron nuestra privilegiada isla con la rapidez tan inevitable en estas excursiones, como insuficiente para la contemplación perfecta de los espléndidos panoramas en que es pródiga, pueden luego evocar sosegadamente, en la estancia donde la exposición se halla, algunos detalles de lo que han visto y con ello y por asociación de ideas, reconstituir el conjunto. Y esto resulta una acertada galantería con nuestros visitantes.

No he de hablar del artista, muy conocido en Mallorca por sus obras, reveladoras de un acendrado cariño a la tierra, que Fuster va confirmando, con sus entusiastas romajes pictóricos, muchas veces peñas arriba, y en busca siempre de un efecto de perspectiva ó de luz que no haya sido todavía sorprendido.

Fruto de estas andanzas es la exposición de que venimos hablando en la que figuran diecinueve cuadros, de asunto mallorquín todos ellos.

Sin rememorarlos uno por uno, me fijaré no obstante en aquellos que llaman particularmente la atención, por la valentía del colorido, el verismo en la perspectiva ó el alarde en los contrastes, á los que, dicho sea de paso, muestra decidida afición el artista y logra, con frecuencia, con ellos estimables aciertos.

Entre los primeros merece citarse «En la sierra de Valldemosa» en cuyo cuadro se nota el vigor en la técnica y en el color que requiere aquella bravía naturaleza.

Lo mismo cabe decir del que reproduce el pueblo, en el que además resulta muy agradable la simplicidad del primer término: aquellas plantas y florecillas silvestres que el artista ha pintado con mucho cariño. Las flores acostumbran á ser siempre un acierto tratadas por el pincel de Fuster; el cuadro señalado con el número 19, lo confirma. Además, resultan de muy buen efecto en él las tonalidades de la mayólica, en el fondo.

Como efecto de perspectiva y de gallarda composición, entiendo debe citarse el

que lleva por título «Jardín aristocrático»; es uno de los más bellos, de los que en la exposición figuran, así por el asunto como por el colorido: sólo una cosa sobra á mi ver: el pavo real.

«Sinfonía» es una tela de delicadísima factura, y «Primavera» nos ofrece uno de los bellos contrastes á que hice antes referencia, con aquellos cipreses irguiendo su austeridad sobre el sonrosado fondo de los almendros floridos.

La discreción es una de las cualidades que caracterizan la pintura de Fuster, don muy estimable y tanto más cuanto que va acompañada de verdaderos y frecuentes aciertos.

JOSÉ M.<sup>a</sup> TOUS Y MAROTO

## Crónica Balear

## Palma

Verificóse el sábado la sesión de clausura del Congreso de Pediatría, y en ella se acordaron las siguientes conclusiones:

Que se imprima el Código de la madre instruida y se reparta á todos los puntos de la nación, siendo obligación de los encargados del Registro civil de entregar un ejemplar á la persona que vaya á inscribir todo recién nacido.

Aconsejar al Gobierno que proponga para que en el tiempo se implante el matrimonio eugénico como lo está ya en diferentes estados de Norte América.

Conseguir leyes haciendo obligatorio el reposo de la mujer obrera mientras se halle en cinta y durante las cinco semanas que sigan al parto.

Que de la educación física en las escuelas se encarguen profesores de Ciencias Médicas.

Existiendo la profilaxis de la tuberculosis pedir se vacune á los niños indemnes y se cree un Instituto de carácter internacional para que indique la vacuna que debe emplearse.

Dada la importancia del radio y torio y su precio carísimo, recomendar á los Ayuntamientos y Diputaciones que tienen á su cargo establecimientos de beneficencia que los adquieran y pongan á disposición de los pobres y demás personas que por su posición no estén en condiciones de ser hospitalizados.

Creación de un cursillo voluntario de Maternología en todas las escuelas Normales de maestras.

En cumplimiento de la ley sobre asistencia de los niños en las escuelas, la reorganización del cuerpo médico escolar.

Que se celebre anualmente la fiesta Infantil para enaltecer el concepto de maternidad y conceder premios á las madres que tuvieron á sus hijos mejor cuidados.

Por último se acordó que la Sociedad de Pediatría Española en Barcelona se encargue de organizar el Segundo Congreso, que se celebrará en 1916.

Terminadas las tareas de dicho Congreso, regresaron el domingo por la noche

á Barcelona en el vapor rápido *Rey Jaime I* el Presidente de dicho Comité y conocido Doctor don Andrés Martínez Vargas y los doctores señores González Prats, Lloberas, Berillón, Plantier, Cuadras y otros.

Por la mañana el Dr. Martínez Vargas acompañado del médico señor Alorda hizo la visita de despedida á las autoridades agradeciéndolas la cooperación que han prestado al Congreso.

El Dr. Martínez Vargas entregó 250 pesetas de su peculio particular al señor Gobernador civil de la provincia para los fondos de la Junta de Protección á la Infancia y otras 250 al señor Alcalde para que las distribuya entre los niños que á su juicio crea más necesitados de esta ciudad, en la forma que le parezca más conveniente.

El Alcalde señor conde de Olocau recibió el lunes el siguiente telegrama del Presidente del Congreso de Pediatría señor Martínez Vargas.

«Llegado Barcelona saludo cordialmente á la bella ciudad de Palma, reiterándole la gratitud por la franca acogida que se nos dispensó. Martínez Vargas.»

El Alcalde contestó seguidamente con el siguiente despacho:

«Martínez Vargas. Barcelona. Agradezco su telegrama y le ruego transmita el saludo á los congresistas.»

Interpretando la gratitud de Palma por haber sido elegida para el primer Congreso Español de Pediatría y deseando perpetuar el grato recuerdo, el Ayuntamiento acordó ayer dar el nombre de Martínez Vargas á una calle del Ensanche, personificando en el Presidente á los sabios facultativos que fueron nuestros huéspedes. Conde de Olocau, Alcalde.»

A últimos de la pasada semana se reunieron los señores accionistas de la Sociedad sub-urbana de tranvías eléctricos, y en la reunión la junta interina que tenía á su cargo gestionar la adquisición de la concesión del Sr. Chopitea, dió cuenta del resultado de sus gestiones y manifestó que quedaba terminada su misión.

Se suplicó á los señores que la forman que continúen en sus puestos trabajando como hasta ahora con afán en pro de la realización de la importante mejora, y se acordó seguidamente solicitar del Gobierno el traspaso de la concesión y la autorización de las reformas que se introducen al proyecto del señor Chopitea.

El primer ramal que se construirá de los tranvías eléctricos será á Porto Pi, con doble vía en el Arrabal de Santa Catalina, pasando por las calles más céntricas de dicho arrabal. También se construirá la red urbana con doble vía en el ensanche y en el Mercado y Borne.

Después se construirá el ramal de los Hostalets, y luego el del Molinar de levante.

Dado el aumento de gastos, se acordó elevar el capital social á 500.000 pesetas, ampliable hasta un millón de pesetas.

Se calcula podrán empezar las obras dentro de mes ó mes y medio, cosa que anhela todo Palma para poder disfrutar de una mejora tan hondamente sentida y anhelada y á la que, por patriotismo, no ha de faltarle el necesario apoyo.

El capitán general don Francisco de Borbón tiene el propósito de introducir importantes mejoras y reformas en el Palacio de la Almudaina, principalmente en el salón del trono, el cual será decorado espléndidamente. También abriga el propósito de cambiar el cuartel de caballería, levantando en su sitio un Palacio de Justicia para instalar en él la Audiencia que ahora ocupa las dependencias de la Almudaina. Además se instalarían allí los juzgados municipales, si el Ayuntamiento se mostraba conforme con ello.

En el Ayuntamiento se ha dado cuenta del proyecto del nuevo mercado que acaba de hacer el arquitecto don Gaspar Bennasar, para emplazarlo en la plaza del Olivar y en las manzanas contiguas que se derribaron. Este proyecto resulta muy importante, pues por primera vez se aplicaría aquí la ley de ensanche de las grandes poblaciones. El presupuesto del mercado asciende á 600 mil pesetas y las expropiaciones que habrá que hacer á tres millones y pico de pesetas.

## Lluchmayor

En las inmediaciones del predio «Son Monjo» la semana pasada fué muerto un perro que en la calle de la Ciudad mordió á una niña de unos doce años.

Del análisis que se le practicó parece resultar que el perro estaba rabioso.

La niña se halla en estado satisfactorio.

La fiesta de Ntra. Sra. de Cura se celebrará en el Santuario del vecino monte de Randa, mañana día 3.

El Ilmo. señor Obispo (que llegará á Cura á las nueve y media próximamente) asistirá á la misa solemne, con sermón que predicará nuestro celoso Cura Párroco, y el mismo Prelado bendecirá el nuevo sagrario y los frutos ó cuatro vientos de la isla.

También se inaugurarán las Estaciones del Via-Cruceis y se dará fuego al horno de cal que ya bendijo en otra ocasión el señor Obispo.

## Petra

Según telegrama del Marqués de Linares, que publicó *La Almudaina*, el Estado se ha hecho cargo de la conservación de la carretera de Petra por las Comunas á Artá y Santa Margarita, y muy pronto se empezarán los trabajos de la misma.

Celebra con júbilo este vecindario la noticia, por ser hace tiempo su aspiración incesante la consecución de la mentada carretera, ya por las facilidades que proporcionará para cruzar la larga distancia que nos separa del mar, ya también por el múltiple acarreo de leña y sillares de las Canteras de la Porrassa.

## Folletín del SOLLER

-8-

## EL MARCO NEGRO

también con el general, hacia las habitaciones y no volvió á salir.

Antonio permaneció una hora más, esperando siempre, y viendo á Cecilia con la imaginación, ya que no con los ojos. Lo trajo á la realidad y al interior de su aposento la señora Tomasa, que le subía el almuerzo y un poco de conversación.

Antonio la hizo versar exclusivamente sobre la vecina. Supo su nombre, su edad, su jerarquía y su riqueza. Que el marqués, siguiendo sus hábitos militares, se levantaba temprano, y su hija lo propio; que adoraba en ella y satisfacía todos sus gustos, lo cual era bien merecido—afirmaba la señora Tomasa,—porque la niña bonita como la Virgen, era como la Virgen en lo buena.

Antonio oyó embebecido todo esto. Parecía escuchar una música cuyas notas al salir, caían, hechas colores, sobre la tela de su caballete y trazaban allí un retrato, todo armonía.

## VIII

La señora Tomasa había conseguido, no sin esfuerzo, que Antonio pintase en lienzos de pequeñas dimensiones Virgenes y Santos, que ella vendía á un mercader de pinturas por muy poco, y que el mercader revendía á mejor precio. Pero en estas obras, hechas con arreglo á pauta, ajenas á la inspiración y hasta á la voluntad, sucedía como en los rosarios que por la noche se rezan en los pueblos: las palabras del rezo son en sí expresivas y piadosas, pero nadie les da el sentido propio, ni siquiera piensa en ellas mientras con voz soñolienta y monótona las pronuncia.

Antonio exhalaba siempre un suspiro de satisfacción cuando terminaba una de aquellas figuras, invariablemente vestidas de azul y carmesí, con gran nimbo, apiñadas nubes y sendos atributos. Luego se entregaba con delicia á las figuras ideales, á las poéticas composiciones, á los lindos bustos, donde podía, á su antojo, realzar la belleza femenina. Sus pinturas eran un himno constante á la mujer.

De estos cuadros, unos los colgaba de las paredes de su estancia, otros los bo-

rrada para pintar encima otra cosa; ninguno salía de allí. Los propietarios holandeses, que cifran su ventura en producir raras y bien olientes flores en su jardín, no piensan jamás en desprenderse de ellas, aunque se las paguen á elevado precio: las quieren para sí; quieren recrearse en su hermosura. Antonio hacía lo mismo.

Mas por aquellos días le acometieron escrúpulos extraños. Al entregarse al místico deleite (que así podía llamarse) de pintar sus ideales, le pareció que había como traición, que significaba infidelidad, pensar en otra cosa, consagrarse á otra cosa, amar á otra cosa que no fuese Cecilia.

Permaneció casi días enteros con el caballete abierto, el bastidor colocado en él, todo preparado, y sin pintar; pero sintió en algunos momentos pena, en otros desaliento, tedio en algunos. Creyó que para siempre le habían abandonado aquellas visiones hechiceras que desde los cielos radiantes de la fantasía bajaban, como lluvia de flores vivas, sobre el lienzo.

¿Qué hacer?  
De pronto, una sonrisa de triunfante júbilo apareció en sus labios. Había da-

do con el modo de fundir en uno el amor y la pintura, de amar todo el día á Cecilia sin dejar de pintar. Y el modo era muy sencillo: pintar á Cecilia.

Se apercebí, pues, para el retrato, como un cruzado para la conquista de Jerusalén.

## IX

Al asomarse la mañana siguiente á la galería la hija del anciano general, hubo de notar que en algo extraño se ocupaba el vecino junto á la ventana. Se fijó, movida por la curiosidad, y conoció de lo que se trataba al momento. No pudo reprimir una sonrisa. Antonio la recogió en el aire, como un mendigo una moneda.

Quiso persuadirse Cecilia de que era mucho atrevimiento en el joven retratarla y mucha desenvoltura en ella el consentirlo; pero aunque llegó, en efecto, á persuadirse, no se movió.

Después, sin darse cuenta, por supuesto, de lo que hacía, se pasó la mano por el pelo y la bajó hacia la falda, á cuyos pliegues dió ligero impulso; y—sin mirar de modo alguno á la ventana—se reclinó indolente y descuidada en

(Continuará)

## DEL AGRE DE LA TERRA

## MOIXIGANGA

Amb íntima repugnància assistim d'algun temps a n'aquesta banda els entusiastes de les nostres glories literàries al espectacle grotesc, però massa vergonyós per resultar divertit, que ns ofereix aquesta societat cultural de Pere Mateus establida a la vila de Pollença, (digna certament de cosa millor), amb les seves iniciatives encaminades a consagrar el nom i l'obra de Costa i Llobera, com si En Costa hagués mester la consagració de tals pontífexes de la cultura forànea.

L'última de les pensades d'aquests veïns estrambòtics,—qui volien associar a les seves empreses en Merry del Val i D'Annunzio! (serien venguts aposta, sens dubte amb el mateix barco),—ultrapassa tot lo que de més desdixat puga imaginar-se.

Entorn del Pi de Formentor (suposam que del pi de la Posada, perquè fins a l'arbre dels penyals autèntic, qui es el de la poesia, no n'hi ha cap d'aquests progressistes rurals i castellanencs tan guapo que sia capaç d'enfilars-hi), diu que perilla vegem ballar el 20 del pròxim maig, una sardana, o més ben dit, un can-can de ramplonerias pedagògiques, que ni les lliques de D. Enstaquio entre els seus conills del puig de Randa componen res devora elles.

Hi haurà, segons diu *La Premsa* de Pollença, amb un castellà de mestre d'escola, el més infame que mai cap diari s'hagi atrevit a estampar damunt les seves columnes, «declamació oficial del inspiradísimo poema», davant un nombrós públic de pagesos i les autoritats de la vila; discursos eloqüents que hi faran—a Cala Gentill—els sabis de Pollença i de la *Sociedad Protectora de Árboles y Plantas*, (menos mal que no es d'animals), del Continent, qui es per lo vist la qui organisa l'acte; col·locació d'una placa con *adeuada leyenda*, al sons—llamps del cel!—de la marxa Real!!! Y no será res si no penjen la bandera espanyola a la branca més alta del pi de la Posada per acabar d'arredonar el símbol; etc., etc.

Y a presidir aquesta rústica i forastera moixiganga, que serà una afronta de Mallorca el que s'adona efecte,—jo no vull creure que els qui poden i deuen deixin de impedir-ho,—se tracta de convidar *nada menos* que al propi autor del Pi i de *L'Antic Profeta vivent!*

Ja seria més propi que l'amo de Formentor nombrés una comissió composta d'un misatge i un cá maleit, per sortir-los a rebre.

ALANÍS DE LA LLUNA.

## INTIMA

¡Quin quadro més hermós! La matinada dels finestrans per les esclaxes filtra sa mitja llum que desfressant les ombres que acumulà la nit, deixa entreveure als ulls endormiscats lo qu'els enrotlla. Aquí, apropet, lo nen, delícies mies, dorm, sonrihent; tal volta encara pensa que trasca y juga ab sos germans los àngels. Al seu costat no més qu'endormiscada, qu'es com dormen les mares, hi contemplo

a aquella un temps de mos amors penyora, ara de mes dolsors, dona abans bella, bellesa que ha embellit la casta influència d'aquest amor qu'es més amor que 'els altres.

L'infant ¿serà que sos germans lo deixen? fa un gemeguet y se remou tranyent-ne d'entre la mà amorosa de sa mare aquella manoteta que hi dormia com en son niu d'argila la oronella. Obre 'ls ulls al sentir, sobressaltada, més ell segueix dormint.

¡Com se 'l contempla!

¡Que n'hi hà de petons en sa mirada! Lo nen, com si sentís del raig magnètic la potent influència, 'ls ulls entrobren, desclou sos llavis petoners, y esclata en olorosa rialla. Aixís riuria, si 'l riure li fos dat, al que la enronda papelló enamorat d'ales vibrantes, la púdica flor blava.

Fill y mare entaulen un diàlech de somriures, de caricies, de cel, callat diàlech que besos té per mots, canviats ab besos, sons d'arpa per remors.

Al fi en sos brassos

ella l'estreny; li posa 'l pit als llavis perquè lo néctar de la vida hi xuele, y radiants de goig a les zumzades en brassos l'un de l'altre abdós s'entreguen de la mar de la vida.

Jo, mentrestant fent com qui dorm, mantingrieu voltros, estimats lectors, quina era sa causa; i com jo no vos vui fer calquetjar, ara tot seguit la vos diré. Res d'immoralitats demunt s'escenari, ni sisquera de «frescors» d'aquelles que fan passar un rato mal-a-pler a qualsevol pare de família decent i pundonorós qui ha acompanyat ses seues files a sa diversió; nó, res d'això: sa funció en si fou molt agradable i de lo més culta. Però, germanets, heu havien entrat allà dins—tal vegada així com entren ets cans dins l'iglesia—un quants seuvatges, asprius i delictosos, qui se coneix qu'havien pasturat pe' sa garriga fins hora de començar, i quand se venen estrets, asseguts entre persones, ¡ja hu crec que n'feren de potadetes, de trui i d'avalot!... Basta dir-vos que fins i tot per aplaudir, quand una cosa los agradava i volien que se repetís, siulaven tant fort com podien, bramaven, grinyolaven... i feien mansalletes tot amb un pic.

¡Quin pler! ¡quin benestar! ¡quines delícies!

JUAN SARDÁ

## S'acció social a Espanya

III  
CIRCULOS DE REAL ORDEN

Una advertència preliminar. Die Circulos, en foraster, i no Circols, perquè trob qu'a un sistema d'agremiació ja tan històric, tan exòtic, tan inútil, tan infructuós, tan bendito com aquest, no importa que li donem carta de naturalesa a Mallorca. A Mallorca ni en lloc del mon. Basta que tengui s'honor d'ocupar es lloc corresponent a s'Historia de sa Sociologia cristiana, que es una simple nota, an es peu d'una pàgina, que diga que els *Circulos de Obreros Católicos* a Espanya son deguts a sa bona, boníssima voluntat del P. Antoni Vicent qui, en vida, l'any 1907 va obrir ets uis, va regoneixer i va confessar que, amb sos seus *Circulos* no havia lograt res, tota vegada que aquesta casta d'associació no cumplia es desigs, ses aspiracions, ses orientacions, ses necessitats de s'obrer. I res pus que aquesta nota. Porque jo voldria sebre si n'hi ha de *Centros* ó de *Circulos* que serveixen per res més que per tenir *Cinema* revisat per *Señores Sacerdotes* o per donar café i copa o per associar *católicos* que no son obreros, etc. Jo voldria sebre quines son ses

ventatges que han proporcionades es *Circulos* a sa classe professional treballadora dins cada ditxosa població de Mallorca que té *Circulo*.

Tot això hu dic recordant una excursió que se va fer a Mallorca, certament que amb molt bona fè, devers l'any 1908, que, per mi, es de lo més ridícul, de lo més xavacà, de lo més *bon marché*, de lo més anti-social, de lo més infantil, etc., etc.: excursió que consistia amb anar-s'en a cada poble, reunir una junta de pocs, entregar-los un reglament de *Circulo* imprès, i dir-los, poc sà poc llà, lo sigüent: «Jau! Fundau un *Circulo de obreros católicos*, que es lo millor per ells».

A mi aquesta manera tan nova, tan còmoda de fer acció social, sempre m'ha xocat, sempre m'ha preocupat, sempre m'ha indignat. Mai li he vista sa punta; mai he trobat que fos racional ni sèria, ni que pogués ésser fructuosa per sa redempció obrera.

¡Clar! Una cosa tan santa i tan delicada feta així ¿quines conseqüències havia de dur? Idó incomparables, inmillorables. Total avui zero, zero. Gracies a Deu!

An això los dic jo *Circulos de Real Orden*.

V. V.

## Vuits i nous

Diumenge passat vaig sortir d'es teatre de lo més mal impresionat. Mai endevinariu voltros, estimats lectors, quina era sa causa; i com jo no vos vui fer calquetjar, ara tot seguit la vos diré. Res d'immoralitats demunt s'escenari, ni sisquera de «frescors» d'aquelles que fan passar un rato mal-a-pler a qualsevol pare de família decent i pundonorós qui ha acompanyat ses seues files a sa diversió; nó, res d'això: sa funció en si fou molt agradable i de lo més culta. Però, germanets, heu havien entrat allà dins—tal vegada així com entren ets cans dins l'iglesia—un quants seuvatges, asprius i delictosos, qui se coneix qu'havien pasturat pe' sa garriga fins hora de començar, i quand se venen estrets, asseguts entre persones, ¡ja hu crec que n'feren de potadetes, de trui i d'avalot!... Basta dir-vos que fins i tot per aplaudir, quand una cosa los agradava i volien que se repetís, siulaven tant fort com podien, bramaven, grinyolaven... i feien mansalletes tot amb un pic.

Tot d'una vaig pensar: dissapte qui vé en faré d'aquesta «seuvtjada»... un «Vuits i nous»; però quand he pres sa ploma per escriure, avui, m'he returat, i pensant que no m'convenia he desistit. No, no m'convé, trèure polvoreres noves, i per això no vui dir res... ¡sebeu que ja començ a estar-hi d'escalivat amb això d'escriure! Fa molts d'anys qu'escriu, i mai per mai, ni fent-ho en broma i tot m'ha duit s'escriure res de bó.

Heu de pensar i creure, benivolguts lectors, qu'ets nostros paisans—i parl d'ells perquè son ets que més coneix—tenen una susceptibilitat... de lo més alta de punt. Sa seua pell es tan fina, qu'una fregadeta de no res, per petita que sia, los bofoga, fa llaqueta, i los vé a madurament. Ja poreu tenir tot s'esment que volgueu per no fer mal

a ningú si acés per força, corretgint qualque vici o volguent fer desapareixer un abús, n'heu de tocar un o altra; ja podeu anar amb un seny de bistia veia per fugir de personalitats lo més possible; ja n'podeu trèure d'habilitats, si les teniu, perquè ningú se senti amb so vostro dir particularment ferit... res d'això vos valdrà. Per indirectament que parreu, si qualque correcció heu de donar, ja podeu tenir per segü que ses vostres paraules, maldement sien de sucre, deixarán molta amargor; i amb sa persona—o persones—a qui amb totes ses solfes del mon haju aludit, tendreu ja en lo successiu nous inimites qui aprofitarán totes ses ocasions que tenguen per humillar-vos o per fer-vos mal. ¡Si vos ne podria citar d'exemples d'això que vos dic!... però val més estalviar-los 'vui, que pod'sser un altra dia caurán bé; fiau de mi.

Ja veig que m'direu: Bono, idó; si ses advertencies, censures o correccions fan nafres, perquè, com heu dit, ets advertits, censurats o correigits son prims de pell, lo mateix que los ho escórxa una fregadeta los ho ha de suavisar una gota de baume que los hi poseu demunt... ¡Ah, no, germanets, dic jo; no, i això es, per cert, lo més sensible. Seria lògic qu'ets qui se senten d'una punyideta, qu'aquells a quins molesta que los passin sa mà per demunt a quanta-pel, quedassin contents i satisfets quand se los dona una dita-deta de mèl o fossin agrats si se los ho passa amb dulçura així com es pel los jèu...; però succeïx a la pràctica casi just a s'enrevés: quand s'aplaudeix a un, quand se l'alaba, quand se vénta cap a ell tot fumant de bones olors s'encensé, no 'hu té per res, e-hu creu «justícia», per lo regular encara e-hu troba poc—si favor m'heu fet, més m'en mereixia—i, es clar, l'ondemà de cap d'ets elogis ja no se n'recorda més. Si exagerant i tot sa nota l'alçau en pès, fent-li ajuda per pujar, quand es alt fugiu correns, que seria possible vos enviàs com a «prova de gratitud» un reb-ble... o una escupinada per soiar-vos si no vos pogués fer mal.

Aquestes i moltes altres coses per l'estil, que val més callar que posar en solfa, les m'ha ensenyat s'experiencia de molts d'anys. ¿Gosau messions que si avui, en lloc de callar lo de s'incultura d'aquells renomés de diumenge (n'hi hagué dijous, també) vos hagués comptat fil per randa com succeï, i censurat com mereixia, no sols ells s'haurien picat i serien nous inimites meus d'aquí endavant, sino que fins i tot ets qui comanden es teatre pod'sser me ferien morros i seies i no voldrien pus mai més amistar amb mi?

Per això he desistit de parlar-vos-ne, per més que hi hagués pensat i... consentit; heu ha qu'anar vius. Es precis, avui en dia, sebrer nadar i guardar sa roba...

Qu'es lo qu'hauria de fer, si fos capaç, per no crear-me ja més inimites d'ets que tenc, justament per no haver-ho fet fins a los presents,

JO MATEIX

## Folletí del SOLLER -2-

## ENCALÇANT

I

## FUGACITATS

—Quina burbaia de satí!  
—Un riu.—Rectificá el senyor gras ab laconisme.

Colava reposadament sota l'ombra de llargues fileres de polls-blancs, tot puntetjats d'ulls de sol qui, fendint l'espessura del fullatge, el brufaven de clapas oceliformes com una escampadissa de plomes de pago.

—Mirau! Aquells nins qui peguen capfics com a granots.

—I aquell pagès qui pesca!

—Si un dels nostros s'havia d'avorrir dins aqueis dos cèntims de pesquera.

Una barra muntanyosa limitava la tramuntana, els flancs esborrats de llunyania, l'esquena picada de congestes de blancor esqualida com taques de lepra.

Ella gaudia aquelles impressions noves

ingènuament, ab ategria esburbada. Sobre els polsos li volejava un blé de cabells rossos.

—Encare, quina basca!

—Es qu'el sol mos estima. Jo n'estic enamorada i pas plé de sentir-lo'm corre sobre la pell: es com una pessigoia d'òr.—Tonteries!

—No son tonteries, no; D. Martí! Jo me consider fia seva i de la mà. Els dies de pluja, sense besades de sol ni de salobre, estic més escotifada que si'm mancás l'alé.

Era la tònica de vida dins aquell petit recó del tren. El seu esburbament trullós s'apassivava desiare polsat d'esclamacions o entusiasme o apuntant agudeses delicades i fines d'un temperament artista; i allavors un li veia correr el pensament sota la transparència de la pell de son front. Ell també ho era artista: artista de lo no-plàstic, contemplatiu de la natura, encaçador de belleses ignotes.

Se tornaren asseure. El paisatge se monotonisava. La conversa s'esclovia ab més animació, més planera, aduc ab mica de familiaritat. Ella nomía Elisabet, però no més li deien Bel i tenia denou anys.

—Vaig néixe s'any des tres vuits, i tres

vuits seguits nos trob lletjos: me semblen de mal averany.

Les dues companyones eren majors. La petita, n'Assumpta, en tenia vintidós; la gran no deia res: semblava una mica aspriva.

—I vostè? Encara es prou jove per que la pregunta sia indiscreta.

—Na Miquelina? Tant pot ésser veia com jove: al hivern ja serà casada.

L'aludida s'envermellia púdicament: «No poren dí blat fins qu'es dins es sac.»

Ell tenia vintiset anys i nomía Amador. Eren de pobles llunyans situats a dos extrems de Mallorca.

El tren corria placidament. Vorejà les estribacions foranes de la serra, deixava a enrera mar i muntanyes, i are llenegava dins una planura indefinida representant alé, encaçat l'horitzó. El rodam bategava ab colps secs, rítmicament, com polsacions pantatjoses d'un reptil de ferre.

Al bell mig del xubec canicular i de la displicencia del viatge, la conversa s'estrenava placívola dins una frescor d'oasis, adorablement delitosa, florida de verbes ocasionades per l'observació del paisatge, dels trajos del país, dels pobles

de la llinya o de la comicitat d'un viatger; i la conversa poc-a-poc esdevenia confidencia amical, íntima. Se contaren llurs vides d'infantesa i de col·legi, episodis i anècdotes, triomfs i penes de juvenesa.

Una llebor de simpatia caiguda al atzar, niava dins un ambient propici.

S'era fet hora-baixa. Les boires volanderes s'eren fuses en calitja. La planura tota tərbola i enagada de buferes grises, s'expandia en un gran llac d'entelament quiet, de quieteses mortes. Dins una auriola de sanc tevellada de gleves de guix, el sol ponent rasava la llinya del horitzó, com una hostia cruenta, enclosa entre dues curves d'arc-de-St.-Martí en forma d'interrogacions espectrals. El tren fendia l'insensibilitat de la natura ab un selló de brugit.

D. Martí, per que-fers mercantils anava cad'any a Narbona, i aprofitant una operació bufarella realisada setmanes abans, a pres de sa petita havia consentit volenterosament a menar-les-se'n en *tournee* positivo-recreativa. Era un mar-

(Seguirá.)

### EN EL AYUNTAMIENTO

#### Sesión del día 17 de Abril

La presidió el Alcalde D. Juan Puig y asistieron a ella los concejales señores D. Antonio José Colom, D. Salvador Oliver, don Francisco Enseñat, D. Jaime Morell, D. José Bauzá, D. Miguel Colom, D. Antonio Castañer y D. Andrés Rullán.

Fue leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Dióse cuenta de una solicitud promovida por D. Juan Forteza y Cortés pidiendo autorización para colocar un rótulo anunciador sobre el portal de la casa n.º 10 de la calle de Bauzá. Enterada la Corporación, acordó conceder el permiso solicitado.

De acuerdo con lo informado por el señor Ingeniero encargado de la carretera de Palma al puerto de Sóller, se concedió permiso a D. Juan Pizá Castañer para enlucir la fachada de la casa n.º 73 de la calle de Isabel II, modificar varias de sus aberturas, construir un balcón saliente en el primer piso, construir la cornisa del tejado y reforzar el macho medianero contiguo a la casa número 75 que quedó al descubierto y sin reparar por derribo de dicha casa inmediata; y a D. Manuel Carrascosa para blanquear el frontis de la casa n.º 80 de la calle del Mar.

Se acordó satisfacer a D. J. Gancer de Barcelona 608 pesetas por la adquisición de un microscopio Reichert modelo España con los anejos para la inspección de carnes y servicio del Matadero.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### Sesión extraordinaria del día 20 de Abril

La presidió el Alcalde D. Juan Puig y asistieron a la misma los concejales señores D. Salvador Oliver, D. Antonio José Colom, D. Francisco Enseñat, D. Jaime Morell, don José Bauzá, D. Miguel Colom, D. Antonio Castañer y D. Antonio Colom.

Declarada abierta la sesión el señor Presidente manifestó que la reunión tenía por objeto, conforme se había expresado en la papeleta de convocatoria, tratar de la conveniencia de acudir al segundo concurso para subvenciones y anticipos de fondos destinados a construir ó habilitar caminos vecinales y puentes económicos que ha de celebrarse en Palma el día 25 de Mayo próximo, con arreglo al R. D. de 27 de Marzo de este año, y al efecto, para conocimiento de la Corporación municipal, ordenó al señor Secretario diera lectura a la Ley y Reglamento de caminos vecinales vigente, al R. D. de referencia y a una comunicación del señor Ingeniero jefe de la provincia, fecha 15 del actual, en la que comunica instrucciones referentes al particular.

Así se hizo, y enterado el Ayuntamiento de los anteriores documentos y habida cuenta mediante el examen de los anteproyectos

obrantes en este archivo de los caminos de este término comprendidos en el plan de caminos vecinales, según resulta de los expedientes aprobados, cuya habilitación ó construcción es necesaria y conveniente y que llenan las condiciones exigidas por la Ley antes citada, acordó concurrir al concurso publicado y que se procediera por esta Corporación a efectuar las obras de habilitación ó construcción, según los casos, de los caminos vecinales que a continuación se expresan:

Construcción del camino denominado de «Ca les Animes» ó de les Fontanelles, de 550 metros de longitud.

Habilitación del camino llamado del «Dragonar» de 338 metros de extensión.

Habilitación del camino de «Son Angels», de 948 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado de «Ca 'n Rodado» de 93 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado del «Camp Llarch» de 724 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado Travesía del Convento, de 226 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado de «Sa Polla» ó de «Ca 'n Creveta» de 598 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado «Sa Torrentera» de 686 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado de «Son Bou» de 209 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado de «Ses Argiles» de 1133 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado del «Murtará», de 952 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado del «Camp de sa mà», de 1000 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado de «Can Barona», de 202 metros de longitud.

Habilitación del camino denominado de «Ca 'n Perlos» de 202 metros de extensión.

Construcción del camino vecinal denominado de «Ca 'n Tamañ», de una longitud aproximada de 1303 metros.

Se acordó también solicitar del señor Ingeniero de Obras Públicas de la provincia un cálculo alzado del coste de cada uno de los expresados caminos y un borrador de proposición, autorizando al señor Alcalde para que se aviste con dicho funcionario, facilitándole todos los datos y medios que hagan falta para que pueda firmar la proposición correspondiente para acudir al concurso, una vez redactada.

Terminado el objeto de la convocatoria, el señor Alcalde levantó la sesión.

\*\*\*\*\*

### Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Hoy, sábado, día 2.—Al anochecer solemnes Completas en preparación a la fiesta de Ntra. Sra. de la Rosa; acto seguido, se continuará la devoción del Mes de Maria.

Domingo, día 3.—Fiesta de Ntra. Sra. de la Rosa. A las siete de la mañana, se practicará el ejercicio del Mes de Maria. A las nueve Prima y Tercia, acto seguido, la bendición de los frutos y la misa mayor, con sermón por el Rdo. Dr. D. Miguel Alcover.

Por la tarde explicación del Catecismo, Visperas y procesión de Ntra. Sra. de la Rosa, y el ejercicio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús con exposición de S. D. M. Al anochecer se practicará la devoción del Mes de Maria.

Miércoles, día 5.—A las cinco y tres cuartos de la mañana ejercicio dedicado al Patriarca S. José.

En la iglesia del Ex-Convento.—Mañana domingo, día 3. A las cinco de la tarde, se continuará la devoción del Mes de Maria.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

Varones 2.—Hembras 1.—Total 3.

#### MATRIMONIOS

Día 2.—Juan Vidal Coll, soltero, con Martina Garau Clar, soltera.

Día 2.—Antonio Ripoll Estarás, soltero, con Catalina Rullán Ferrer, soltera.

#### DEFUNCIONES

Ninguna.

\*\*\*\*\*

### MATADERO

El número de las reses que han sido sacrificadas en el Matadero público de esta ciudad durante el mes de Abril último asciende a 574, en esta forma:

Corderos . . . . .	512
Ovejas . . . . .	35
Carneros . . . . .	5
Cabras . . . . .	2
Cabritos . . . . .	8
Terneros . . . . .	3
Lechonas . . . . .	7
Cerdos . . . . .	2

Y han sido sacrificados, además, durante el indicado mes:

Pollos . . . . .	34
Gallinas . . . . .	135
Conejos . . . . .	100

\*\*\*\*\*

### Se desea vender

la casa situada en el ensanche del Soller, calle de Santa Teresa, n.º 27.

Consta de dos vertientes, planta baja, piso y desván, con espacioso jardín y pozo.

Para más informes dirigirse calle de San Jaime n.º 23.

### ESPECTACULOS

#### Teatro "Defensora Sollerense,"

Funciones de cine y variedades, esta noche a las ocho y media, mañana tarde a las cinco y media, y por la noche

Sesión permanente desde las ocho y media hasta las once.

Interesantes películas, entre las cuales son muy notables las tituladas: *Heroísmo desconocido* y *La fórmula secreta*, cada una de ellas de dos partes

#### Duetto Les Santo-Ferry

en cada una de las sesiones, y en la permanente cantará después de la proyección de la 4.ª película y al final, empezando a las diez y tres cuartos.

Precios para esta noche y mañana por la tarde: Palcos con entrada, 3'00 pesetas.—Butacas de platea y de antepalco, sin distinción, 0'40 id.—Anfiteatro 1.ª fila, 0'30 id.—Anfiteatro 2.ª fila, 0'25 id.—Entrada General 0'15 ptas.

Precios para la sesión permanente: Palcos con entrada, 4'00 pesetas.—Butacas de platea y antepalco sin distinción, 0'60 id.—Anfiteatro 1.ª fila, 0'40 id.—Anfiteatro 2.ª fila, 0'30 id.—Entrada general, 0'20 id.

#### Cinema-Victoria

Funciones de cine. Esta noche a las ocho y media. Mañana, domingo, a las cinco y media de la tarde y a las nueve de la noche.

Escogido y variado programa, de películas sumamente interesantes, entre las que sobresalen las tituladas: *¿Quién es la culpable?* de 600 metros, en dos partes y *La venganza del conde*.

Precios: Butaca con entrada, 0'25 pesetas.—Galería, con id., 0'15 ptas.—Entrada General, 0'10 ptas.

\*\*\*\*\*

### SUBASTA

De una finca consistente en solar y casa en construcción, sita en las inmediaciones de la estación del «Ferrocarril de Sóller», procedente de otra de mayor cabida, llamada Rafal de la Torre ó casa de la Pega, término de Palma, de cabida unos ciento veinte y cinco metros cuadrados, lindante con el camino de Buñola y con calle de diez metros en el ensanche de Palma. Tendrá lugar la subasta el día 14 de Junio próximo, a las once, en la Notaría de D. Pedro Alcover, en poder de quien obran el pliego de condiciones y el título de propiedad.

Sóller 23 Abril de 1914.  
Por la Compañía del Ferrocarril de Sóller, el Director-Gerente, Jerónimo Estades.

### Casa Mallorquina

Se da hospedaje y se sirven comidas

todo con extraordinario aseo

Casa de confianza, fundada en 1880

GABRIEL ALBERTÍ

Rue des Faussets, 5

BORDEAUX

## Gebrüder Bickelhaupt, Eberstadt Darmstadt

Telefon Nr. 3 — Postscheck-Konto Nr. 4741, Frankfurt a. M.

Leistungsfähigste Fabrik für:

Fábrica más adelantada para:

Abreiss-Apparate  
Anhänge-Etiketts  
Beutel für alle Branchen  
Buchbinderarbeiten  
Couverts  
Düten für alle Branchen  
Dattelbeutel und -Schachteln  
Einwickelpapiere  
Flaschenseiden  
Geschäftsbücher  
Geschäfts-Drucksachen

Kalender  
Litographische Waren  
Notabloks  
Pack Papiere  
Pappteller  
Rollen-Papiere  
Servietten  
Seidenpapiere  
Spitzenpapiere  
Tragtaschen  
Versandtaschen

Aparatos para cortar papeles  
Tarjetas colgantes  
Bolsas papel todos tamaños  
Trabajos de encuadernación  
Sobres comerciales  
Bolsas triangulares, para  
Dátiles, y artículos varios  
Cajitas para dátiles  
Papeles para envolver botellas  
Libros comerciales  
Impresos de Comercio

Calendarios  
Trabajos de Litografía  
Block Notas  
Papel para embalage  
Platos de cartón  
Papel en rollos  
Servilletas de papel  
Papel seda  
Encajes de papel  
Embalajes de papel  
Embalajes de expedición

Bertrán K. = Kontobücher a 100, 200, 300, 400, 500 Blatt Grösse 43—28½ cm.

E. = Expeditionsbücher a 100, 200, 300, 400, 500 Blatt mit und ohne Register Grösse 43,4—23,7 cm.

Bertrán K. Libro de Cuentas - con 100, 200, 300, 400, 500 hojas Tamaño 43—28½ cm.

E. Libro de Expediciones - con 100, 200, 300, 400, 500 hojas Con y sin Registro - Tamaño 23,4—23,7 cm.

zu billigsten Preisen

Los precios más baratos

Pidense muestras - Precios módicos.

## MAQUINAS

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, reales, matices, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina

### DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura.

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos. En SÓLLER: Calle de la Luna, n.º 9.

# SINGER

Todos los modelos á Ptas. 2'50 semanales.

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis.

## PARA COSER

### COMPAÑÍA SINGER

DE

## MÁQUINAS PARA COSER

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares:

PALMA: Calle de Jaime II, 4.

MAHON: Calle Nueva, 32.

# VICHY CATALAN

Balneario de primer orden.—Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre.—Montado á la altura de los mejores del extranjero.

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.

Distancia de Barcelona: En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60°, alcalinas, bicarbonatado sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas para la completa curación del Reumatismo y Artritis, en todas sus formas, y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago é Intestinos, los trastornos del Hígado, la Diabetes y las lesiones de los Riñones, principalmente la Albuminuria.

ADMINISTRACIÓN: Rambla de las Flores, 18, entresuelo.—BARCELONA.

## EXPORTACIÓN DE FRUTOS

**Vicente Giner** † CARCAGENTE (Valencia)

ACTUALMENTE

Naranjas, Mandarinas, Limones y Cacahuet

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

## BANANES ET ANANAS

-: Importation Directe :-

EXPEDITIONS dans toute la FRANCE

Bananes des Canaries Marques T. F. C. Fyffe et MAJA

Bananes des Antilles

**L. HOLLIER**

13 Boulevard Rochechouart-PARIS 4 et 6 Rue Louis Vitet-á LYON

Adresse Telegr. Luchollier-PARIS—Teleph. NORD 30.60

Tous frais de correspondance pour demande de renseignements seront remboursés

AGENT GENERAL DE LA FARINE DE BANANES "MUSA,"

## Biblioteca "Patria,"

publica mensualmente un nuevo tomo, siendo el precio de suscripción anual 10 pesetas

Se admiten SUSCRIPCIONES en "La Sinceridad," calle de S. Bartolomé 17, donde hay además en venta tomos sueltos.

# Almacenes MATAS

(C'AN PERICO)

COLÓN, 17 19 y 21 — MAURA, 1 3 5 y 7 — JAIME II, 68, PALMA.

Participa á su numerosa clientela haber recibido los géneros de NOVEDAD para las estaciones de

**Primavera y Verano para Señora y Caballero.**

**PAÑERÍA — SASTRERÍA — CAMISERÍA**

Sedería - Lencería - Lanería - Géneros de Punto - Especialidad en géneros de luto

Esta casa á pesar de obsequiar con Cupones á sus favorecedores, demostrará ser la que vende más barato.

MAISON FONDÉE EN 1905

EXPÉDITIONS DIRECTES DE TOUTES SORTES DE PRIMEURS

Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates (du pays et de Majorque), Chasselas et Clairettes dorées du Gard

**Barthélemy Arbona**

PROPRIETAIRE

Boulevard Itam—ZARASCON-sur-RHONE

Adresse Télégraphique, ARBONA, Tarascon.—Téléphone n.º 11.

Succursale á REMOULINS.—Téléphone n.º 7

## La Fertilizadora. S. A.

Fábrica de abonos químicos en Santa Catalina

DESPACHO: Conquistador, 7.—PALMA

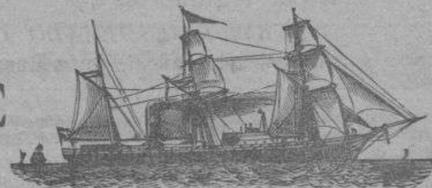
**Superfosfato de cal, sulfato de amoniaco**

Y DEMÁS PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Abonos especiales (compuestos) para viñas, cereales y toda clase de cultivos.—Laboratorio para análisis de tierras.

Esta Sociedad garantiza la pureza de sus productos, y para mayor seguridad de sus clientes les aconseja compren A TANTO POR GRADO, siendo el precio anual del grado del superfosfato de cal á ptas. 0'45.

## MARITIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes  
de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
" de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
" de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24.—EN BARCELONA.—Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8

## FRUTAS Y LEGUMBRES PRIMERIZAS

Paris 1909. MEDALLAS DE ORO Y DE BRONCE. Paris 1909

Casa fundada en 1895

**Agustín Ville FILS**

EXPEDIDOR PROPIETARIO

Avenue SAINT ESTÈVE, en face le Marché en gros

PERPIGNAN (Pyrénées Orientales)

Dirección Telegráfica: VILLE-Primeurs-Perpignan

## Sindicato Agrícola Sollerense

Este Sindicato se dedica á la exportación de naranjas, limones y toda clase de frutos del país, en buenas condiciones . . . . .

Los que deseen utilizar sus servicios, dirigirse al domicilio social Calle Isabel II, y serán atendidos con puntualidad y economía. . . . .

**ALMACÉN DE MADERAS**  
Carpintería movida á vapor  
ESPECIALIDAD EN MUEBLES,  
PUERTAS Y PERSIANAS

**Miguel Colom**  
Calles del Mar y Granvía  
**SÓLLER (Mallorca)**

**Sommiers** de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	Sommiers hasta 1'35 m. largo	
	1.ª clase Ptas.	2.ª clase Ptas.
De 0'60 á 0'70 m.	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m.	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m.	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m.	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m.	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m.	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m.	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m.	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m.	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m 2 piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó más SOMMIERS se les concederá un descuento de un 5 por ciento.

LOS MEJORES Vinos y Frutos de Málaga  
Son los de  
**Miguel de Guzmán**

Para informes y precios, dirigirse á la Casa ó á su Agente en Francia

**Miguel Miró**  
1 bis, Rue des Vignerons á VINCENNES (Seine)

**Estampas y Recordatorios para PRIMERA COMUNION**

Variado surtido en "La Sinceridad", Calle de San Bartolomé, n.º 17.—SÓLLER

**PABLO COLL Y F. REYNÉS**  
**PIERRE BUSQUETS Successeur**  
**AUXONNE (Côte d'Or)**  
SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país. Expedición al por mayor de espárragos y de toda clase de legumbres.

SERVICIO ESMERADO Y ECONOMICO —  
Dirección telegráfica: Pierre Busquets — AUXONNE

**IMPRESA Y LIBRERÍA**

Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, Folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc.

Encuadernaciones de lujo y económicas  
OBJETOS DE ESCRITORIO

**PLATERÍA**  
DE  
**RAFAEL CORTES**  
Calle del Príncipe n.º 13.—SÓLLER

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á **PRECIOS ECONOMICOS**

-- Especialidad en bolsos de plata para Señora, á --  
**PRECIOS DE FÁBRICA**

Importación • Exportación • Tránsitos • Consignaciones

Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, limones, frutas frescas, secas y demás artículos. Expediciones de frutas y primores al por mayor. ESPECIALIDAD DE ESPAÑA Y ARGELIA.

**MICHEL BERNAT**  
Quai du Sud, 3.—CETTE—(Hérault)  
Dirección telegráfica: MICHEL BERNAT, CETTE. Teléfono, 4-08

**Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES**  
ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD  
AL POR MAYOR Y MENOR

**MIGUEL RIPOLL**  
Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6—Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas — PRIMEURS DE ESPAÑA — Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuetes, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

**Maison Guillaume Coll**  
FONDEÉ EN 1902

Expéditions de toute sorte de fruits et primeurs. Spécialité de pêches molles, prunes reine-claude, raisin chasselas, abricots, etc. Artichands, asperges, salades et toute sorte de légumes.

TRES BONS EMBALLAGES

Service complet de colis-postaux de 10 k. pour la France et l'Étranger

ADRESSE: G. COLL+Avenue de la Pépinière (en face du Marché en gros) á Perpignan (Pyrenées Orientales)

Adresse télégraphique: COLL GROS MARCHÉ Perpignan

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

**J. ASCHERI & Co<sup>ie</sup> Successeurs**  
Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs. Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones

Importaciones y Exportaciones  
DE  
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS

**FRANCISCO ARBONA**  
6, Cours Julién, 6.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD  
Telegramas: FARBONA—Marseille—Teléfono 29.68  
Servicio rápido y económico en todos los servicios

**LA SINCERIDAD**  
Casa fundada en 1885

Calle de San Bartolomé, número 17.—SOLLER

**MAISON**  
**BERNARDO ARBONA et ses fils**  
28, COURS JULIEN — MARSEILLE

Adresse télégraphique: ABEDE (Marseille).—Téléphone, 15-04

Succursale á LAS PALMAS (Gran Canaria) Gran Vía Alfonso XIII  
Télégrammes: ARBONA Las Palmas

Succursale á HAMBOURG: FRUCHTHOF.  
Télégrammes: ARBONA Hambourg

Fruits frais, secs et primeurs de toutes provenances.  
Importation directe.—Exportation.

**TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS**  
**LA SOLLERENSE**  
**de JOSÉ COLL**

Casa Principal: CERBERE.—Sucursal en CETTE-3, Quai du Sud.  
 ADUANAS, COMISIÓN, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO  
 Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs  
**SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO**

Teléfono { Cèrbere, 1.09 } Telegramas { José Coll - CERBERE.  
 Cette, 4.08 } Coll, Transitaire - CETTE.

**Grandes Almacenes Bon Marché**  
**DE PALMA**

--- PRECIO FIJO ---  
**Novedades para Señora, Caballero y niños.**

Laneria, Sedería y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. Vestidos confeccionados y sobre medida. Corte distinguido.

**SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO.**  
**SECCION DE MERCERÍA**

Sección especial para la confección de vestidos para Señora.—Blusitas y Kimonos de todas clases y formas de gran novedad.—Refajos, Echarpes, Pañuelos, etc., etc.

Gran ohio Parisien **SOMBREROS** para **SEÑORA** y **NIÑAS**.

Comisión, Exportación é Importación  
**CARDELL Hermanos**  
 Quai de Célestins, 10.—LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.  
 Telegramas: **Cardell** — LYON.

Sucursal en **LE THOR (Vaucluse)**

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.  
 Telegramas: **Cardell** — LE THOR.

Sucursal en **ALCIRA (Valencia)**

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel Frutos superiores.  
 = Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga  
 Telegramas: **Cardell** — ALCIRA.

TRANSPORTES INTERNACIONALES, MARÍTIMOS Y TERRESTRES  
 DE  
**FRANCISCO OLIVER**  
 Casa principal en CERBERÈ (Pyr. Ors.)

Sucursales en CETTE; 12, Quai de la Republique y PORT-BOU  
 Rapidez y economía en todas las operaciones.—Servicio especial para el transbordo de frutas.—Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsitos.  
**PRECIOS ALZADOS PARA TODOS LOS PAISES**

Direcciones telegráficas: OLIVER Cèrbere. TELÉFONOS:  
 OLIVER Cette. Cèrbere y Cette.  
 REVILO Port-Bou.

**COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION**  
**EXPEDICIONES AL POR MAYOR**  
 de toda clase de frutos y legumbres del país.  
 Naranjas, mandarinas y limones.

**FRANCISCO FIOL y Hermanos**  
 Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)

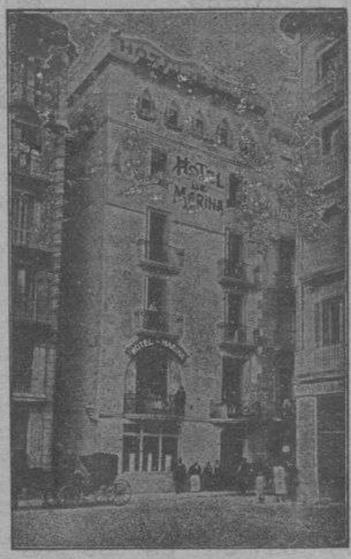
Telegramas: **FIOL**—VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-87.  
 CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina  
 TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: **FIOL**—ALCIRA

**Maison BERNARDO RIPOLL**  
 Fondée en 1898  
 11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de  
**Noix, Chataignes et Marrons**  
 Spécialité de colis postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 \* Adresse Télégraphique: **RIPOLL** Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger



**Hotel - Restaurant 'Marina'**  
**Martín Carcasona**

El más cerca de las estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores. :: :: :: :: :: :: ::

: Teléfono 2869 :  
 Plaza Palacio, 10-BARCELONA

**Frutos de España, de las Colonias y del País**  
 IMPORTACIÓN DIRECTA

**V. Enseñat**  
 24, RUE RAVEZ, 24 — BORDEAUX

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País  
 Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces  
 del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país -  
 Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones  
 Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados  
 DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **ENSENAT** - Bananes - BORDEAUX

DIPLOMA DE HONOR  
 EN LA EXPOSICION DE BURDEOS 1908

**Gran Hotel Ultramar**  
 antes **HOTEL UNIVERSO**  
 Propietarios: **OLIVERAS Y SANVISENS**  
 + + + BARCELONA + + +

CON la reforma del edificio propónense los nuevos propietarios recuperar la fama universal que este establecimiento había alcanzado. Al efecto, embellecidas las habitaciones y ampliada la renombrada cocina española y francesa, peculiar de esta casa, no dudán los propietarios verse favorecidos por los hijos de estas Baleares, que siempre honraron el citado hotel con su presencia.  
 Representante en todos los trenes y vapores.—Coche particular de la casa.—Habitaciones exclusivas para familias.—Hermoso cuarto de baños.—Timbres eléctricos en todos los departamentos.—Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.

**Plaza de Palacio, 3.—BARCELONA**

**ISLEÑA MARÍTIMA**  
 COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa

◀ Salidas fijas de Palma para Marsella ▶ Todos los Domingos á las 9 mañana  
 ▶ Salidas fijas de Marsella para Palma ▶ Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS

ALICANTE. "Isleña Marítima," (Sucursal) Bilbao, 4  
 ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos.  
 BARCELONA. "Isleña Marítima," R. Sta. Mónica, 29

MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.<sup>as</sup> Rue Republique  
 VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.  
 IBIZA. Sres. Wallis y C.<sup>as</sup>

**Vapores de 1.<sup>a</sup> clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño - Ciudad de Palma - Formentera**

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que concurren los vapores de la *Transatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.  
 — Domicilio social: Palma de Mallorca.—Dirección telegráfica: **Marítima-Palma** —

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

Pour la France & l'Étranger  
**IMPORTATION** EXPORTATION  
MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

**Pastor & Gamundi**

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: **Entrepôts & Magasin n.º 21**

**F. ROIG**

**PUEBLA LARGA - Valencia**

Exporta buena naranja.

**Garcajente—Puebla Larga—Alcira—Manuel**

Telegramas: **ROIG—PUEBLA LARGA**

LOS MÁS IMPORTANTES DE LAS BALEARES

Grandes Almacenes **SAN JOSÉ**

DE  
**IGNACIO FIGUEROLA**

CENTRAL: Brondo, 7, 9, y 11—Esquina Borne, 118—PALMA

SUCURSALES: Jaime II, 59 y 61 esquina Vicente Mut.—BINISALEM, calle Truch—LA PUEBLA, calle Mayor, 58—INCA, Plaza Iglesia, Palmer.

= Sastrería = Camisería = Confecciones =

Equipos para novios—Corbatería—Bisutería—Mercería—Sedería—Laneria—Alfombras—Lencería—Pañuelos—Géneros punto—Cortinajes

**OBJETOS PARA REGALOS + PRECIO FIJO**

**COMPAÑÍA VIDAL-MAROTO**

EXCURSIONES Á MIRAMAR, PUERTO Y BINIARAIX  
**EN AUTOMOVIL**

con sujeción á la siguiente nota de precios:

De Sóller á Miramar, hasta cinco pasajeros, pudiendo permanecer en el viaje tres horas. 25 Ptas

Para mayor número de horas precios convencionales.

De Sóller al Puerto y regreso, hasta cinco personas. 7 »

Si al regresar del Puerto se quiere dar la vuelta por la Huerta de arriba y camino del Murterá, habrá un aumento de 1'50 Ptas.

De Sóller á Biniaraix, hasta cinco pasajeros, llegando al almez. 7 »

Hasta el antiguo fieltro de Fornalutx. 8 »

PARA MAS DETALLES Ó ENCARGOS:

Hotel "LA MARINA,"—Plaza de América.

**Almacenes Montaner**

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11

**PALMA DE MALLORCA**

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero.  
Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

**OBJETOS PARA REGALOS**

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,

Tapices, Alfombras y Cortinajes.

En la Sucursal "Can Bitla,"

Ropas hechas y **SASTRERÍA ECONÓMICA**

**Hemos y guirneidas de azahar**

PARA NOVIAS A PRECIOS REDUCIDOS

De venta en LA SINCERIDAD

**HOTEL RESTAURANT SÓLLER**

**MATEO SOLDUGA**

Calle de San Miguel, 94 y Plaza del Olivar, 1

\* PALMA DE MALLORCA \*

**COCINA ESPAÑOLA**

Comida de sopa, puchero y otro plato, postres, vino y pan. 1'50 Ptas.

Cena id. id. id. 1'50 »

Cama, desde. 1'00 »

Para uno ó más días de pensión, con cama. 3'50 »

Excelentes habitaciones, luz eléctrica, limpieza, servicio esmerado y economía.

**CERRAJERÍA**

DE

**Galmés Hermanos**

Calle de la Luna, 29. — SÓLLER (Mallorca)

Se construyen toda clase de Cerraduras, Verjas, Bacones, Visagras, Correas, etc.—Se admiten composturas de todas clases, como también de Telares, Carruajes, Bicicletas, Máquinas de hacer Calceta, Máquinas de Coser, Fonógrafos y Reojos.—Representante en Sóller de la célebre marca "PFAFF".

Se vende la plancha DALLI para planchar, la más práctica y económica para Sastres y Planchadoras.

(Patente de Invención)

"Zum Spanischen Garten"

**ANTONIO RIPOLL**

Würzburg - Alemania - Augustinerstr. 7 - Casa fundada en 1905.

**IMPORTACIÓN COMISIÓN EXPORTACIÓN**

EXPEDICIONES AL POR MAYOR DE TODA CLASE DE VINOS Y FRUTOS EXTRANJEROS Y LEGUMBRES DEL PAIS.

Telegramas: **RIPOLL - Würzburg.**— Teléfono 898.

Cuenta corriente con Bayerische Vereinsbank Filiale Würzburg.

**LA PALMERA**

SOCIEDAD COOPERATIVA

**CAPDEPERA — (Baleares)**

Telégramas: **Palmera**

FABRICACIÓN Y EXPORTACIÓN de obra de palmito al por mayor.

ESPECIALIDAD EN COFAS grandes para naranjas y demás frutas.

SENACHOS de todas clases y demás artículos del ramo.

Esta casa es la que mejor sirve por ser sus productos fabricados por los mismos socios.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

**BAUZA Y MASSOT**

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

**CERBÈRE (Francia)**

(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:

**PORT-BOU (España)**

**HENDAYE (Basses Pyrenées)**

CASAS

en CETTE:

» MARSEILLE:

Quai de la Republique 3-teléfono 3.37

Rue Lafayette 3-teléfono 2.73

TELEGRAMAS: **BAUZA**

Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —